

# Radeln und Biken

NATURPARK OBERER BAYERISCHER WALD



Naturpark Oberer Bayerischer Wald

## RADEL ELDORADO

NATUR & MTB  
AKTIVURLAUB & BIERGÄRTEN  
RADWEGE GASTGEBER  
ERLEBNISTOUREN

# 2025

MEIN RADELURLAUB IM BAYERISCHEN WALD UNTER

[www.bayerischer-wald.org](http://www.bayerischer-wald.org)





HERZLICH WILLKOMMEN



## EIN „EldoRAdo“ IM NATURPARK OBERER BAYERISCHER WALD

Schier unendlich ist das Urlaubsangebot für Aktivbegeisterte im Naturpark Oberer Bayerischer Wald, der erneut zum Qualitätsnaturpark ausgezeichnet wurde. Verbunden mit dem Gefühl der unvergesslichen Freiheit in einer facettenreichen Landschaft die durch weit ausgedehnte Täler, tiefe Wälder, rauschende Wildbäche, bizarre Felsformationen, klare Seen, idyllische Dörfer sowie geschichtsträchtige Burgen, Schlösser und Klöster geformt wird.

Bergauf, bergab oder genüsslich geradeaus entlang der Flüsse Regen, Chamb und Schwarzach – auf 1.200 km Radwege bietet diese einzigartige Region alles was das Bikerherz begehrt! Abwechslungsreiche Fernradwege die teilweise sogar bis ins Nachbarland Tschechien führen und für die besonders aktiven Bergradler spannende Trails – hier kommt jeder Radler auf seine Kosten!



## INHALT

### UNSERE NATUR UND ÜBERSICHT

Eine Herzenssache – Respektvoller Umgang	2
Übersichtskarte Radwege in der Region	3

### RADWEGE UND MTB-TOUREN

Regental-Radweg	4
Chambtal-Radweg	5
Lamer-Winkel-Arber-Radweg	6
Schwarzachtal-Radweg	7
Donau-Regen-Radweg	8
Festspiel-Radweg	9
Regensburg-Falkenstein-Radweg	10
München-Regensburg-Prag-Radweg	11
Zellertal-Radweg	12
Grünes-Dach-Radweg	13
Trans Bayerwald	14
Iron Curtain Trail   Mountainbike-Touren	16

### TOUREN-ANGEBOT DER REGIONEN

Bayerischer Wald ganz oben	20
Kötztinger Land	22
Land der Regenbogen	23
Vorderer Bayerischer Wald	24
Lamer Winkel	25

### E-BIKEN – RADVERLEIH UND SERVICE

E-Bike Ladestationen und Lademöglichkeiten	26
Radverleih und Service rund ums Radeln	28

### GASTGEBER IN DER REGION

Radlerfreundliche Gastgeber	30
Radlerfreundliche Biergärten	32

### PAUSCHALANGEBOTE

Pauschalen für Genussradler und Gipfelstürmer	34
---	----

### INFOS UND SERVICE

Infomaterial · Kontakt · Anfahrt	36
----------------------------------	----





RESPEKTVOLLER  
UMGANG



Der  
Bayerische  
Wald



## Eine Herzenssache Respektvoll mit der Natur und auf dem Weg!

Nicht nur wir Menschen haben ein Anrecht auf diese wunderbare Natur – unser höchstes Gut. Auch die heimischen Tiere und Pflanzen, wollen sich weiterhin in ihrem Lebensraum wohl und sicher fühlen. Deshalb ist uns deren Schutz ein Herzensanliegen. Genauso wie ein harmonisches Nebeneinander von Einheimischen und Gästen, von Wanderern, Mountainbikern, Landwirten, Grundbesitzern, Jägern und vielen anderen.



## Trail Rules Echte Pedalritter ...



### UNSERE BITTE

Informieren Sie sich vor der Anreise über mögliche **Parkplätze**. Wildes Parken verärgert Anwohner, gefährdet andere und versperrt Rettungswege!



prüfen vor jeder Tour ihre **Ausrüstung** und schätzen die **eigenen Fähigkeiten** richtig ein ...

denken an ihre eigene **Sicherheit**, denn ein **Helm** kann Leben retten ...

folgen der **Beschilderung** und bleiben auf markierten Pfaden und Wegen – als Radfahrer und Mountainbiker ...

passen ihre **Fahrweise** dem Untergrund und der Wegebeschaffenheit an ...

achten auf **Hindernisse** und andere Biker, Wanderer und Spaziergänger ...

verzichten zum Schutz der Tierwelt auf Aktivitäten in der **Dämmerung** und **nachts** ...

fahren und gehen nur auf Wegen und **akzeptieren Wegsperrungen** und achten auf ausgewiesene Naturschutzgebiete ...

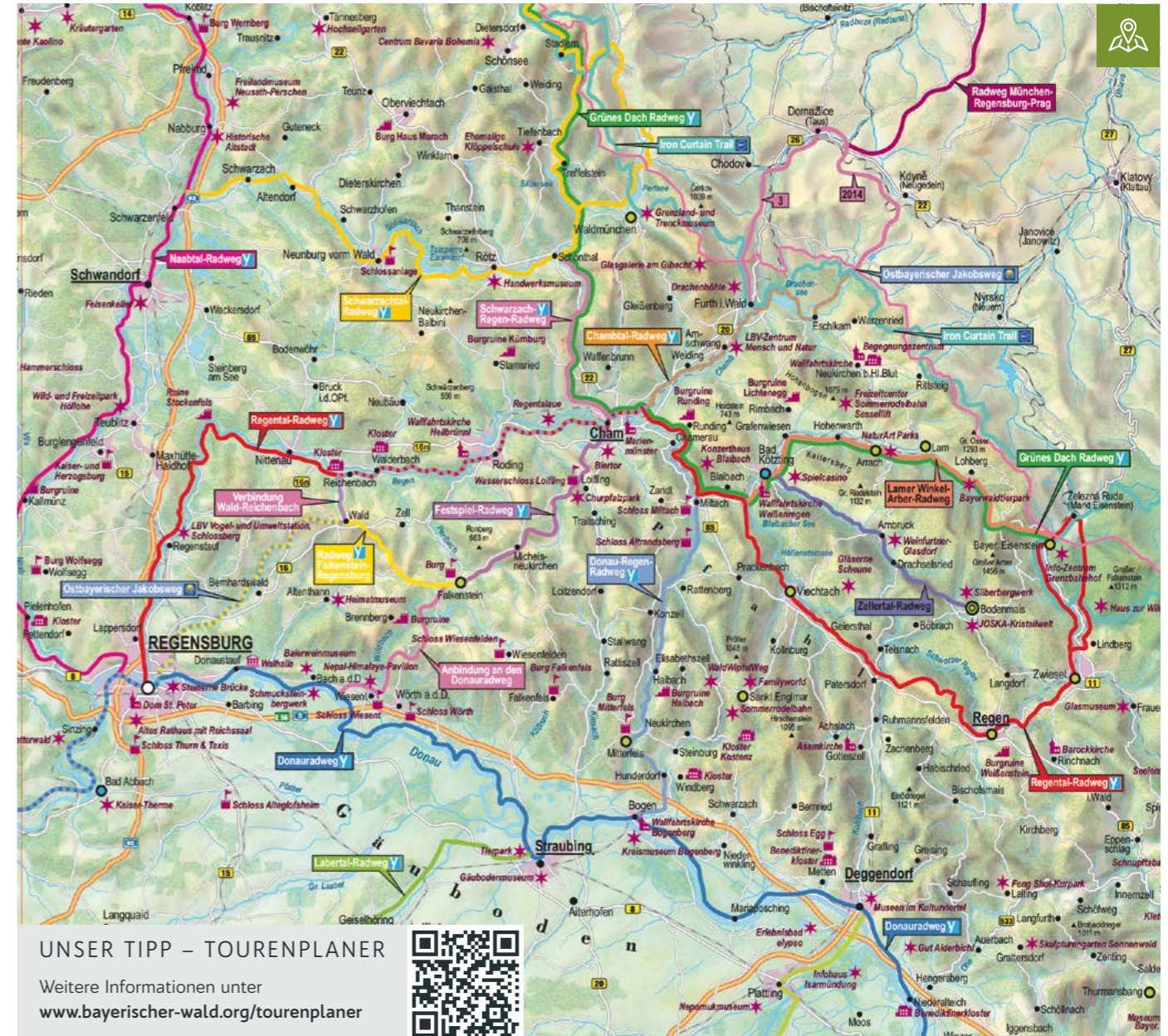
nehmen Rücksicht auf **Fauna und Flora** ...

lassen Reste und Müll der **Brotzeit** nicht liegen, sondern packen es wieder in den Rucksack zurück ...

halten sich an die **Wegeregeln** – vor allem in den sensiblen **Naturschutzgebieten** des Naturparks Oberer Bayerischer Wald ...

sind **respektvoll** mit der Natur und auf dem Weg!

Erleben Sie so eine unvergessliche Zeit im **NATURPARK OBERER BAYERISCHER WALD!**



## Fernradwegenetz der Region



**CHAMBTAL-RADWEG** – ca. 37 km  
Von Cham durch das Chamtbatal nach Furth im Wald und weiter zum Grenzübergang Eschlkam



**DONAU-REGEN-RADWEG** – ca. 40 km  
Ehemalige Lokalbahntrasse Miltach – Konzell – Bogen



**FESTSPIEL-RADWEG** – ca. 27 km  
Von Falkenstein über Schorndorf nach Cham



**LAMER-WINKEL-ARBER-RADWEG** – ca. 50 km  
Von Miltach über Blaibach und Bad Kötzing, Grafenwiesen, Hohenwarth, Arrach, Lam, Lohberg nach Bayerisch Eisenstein



**MÜNCHEN-REGENSBURG-PRAG-RADWEG** – 364 km  
Internationaler Fernradweg – Grenzenloser Radspaß



**REGENSBURG-FALKENSTEIN-RADWEG** – ca. 35 km  
Von Falkenstein führt der Radweg auf einer aufgelassenen Bahntrasse durch die reizvolle Landschaft des Vorwaldes nach Regensburg



**REGENTAL-RADWEG** – ca. 160 km – Von Regensburg über Roding und Cham nach Bayerisch Eisenstein



**SCHWARZACHTAL-RADWEG** – ca. 126 km  
Bayerischer Wald – Böhmerwald. Ein Radelparadies ohne Grenzen in unberührter Flusslandschaft



**SCHWARZACH-REGEN-RADWEG** – ca. 22 km  
Verbindung Regental-Radweg und Schwarzachtal-Radweg



**ZELLERTAL-RADWEG** – ca. 30 km – Der Radweg führt von Bad Kötzing über Arnbruck und Drachselsried bis Bodenmais



**GRÜNES-DACH-RADWEG** – ca. 300 km – Ab dem Anschluss Vogtland-Radweg bei Nentschau in Oberfranken entlang der Grenze Bayern-Böhmen über Pleystein nach Schönthal, Cham, Blaibach, in den Lamer Winkel und über den Arber nach Bayerisch Eisenstein



**IRON-CURTAIN-TRAIL** Von Finnland bis zum Schwarzen Meer entlang des ehemaligen „Eisernen Vorhangs“



**OSTBAYERISCHER JAKOBSWEG**  
Radpilgerweg von Eschlkam nach Regensburg



Radelspaß für die  
ganze Familie



## Regental-Radweg



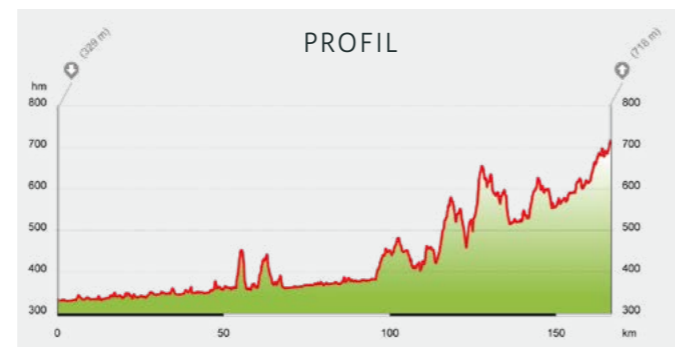
Regensburg – Regenstein – Marienthal – Nittenau – Reichenbach – Walderbach – Roding  
Cham – Chamerau – Miltach – Blaubach – Viechtach – Patersdorf – Regen – Zwiesel Bayerisch Eisenstein

Der Regental-Radweg führt von der UNESCO-Welterbestadt Regensburg auf flussnahen Radwegen nach Nittenau und weiter entlang idyllischer Flussauen durch den Naturpark Oberer Bayerischer Wald.

Vorbei an den zauberhaften Städten Roding und Cham bis nach Blaubach. Nicht weit von der alten Handelsstadt Cham lohnt sich der Abstecher zum Satzdorfer See oder zur imposanten Burgruine in Runding. Kurz vor dem Blaubacher See zweigt der Weg rechts ab und durch eine faszinierende Waldlandschaft führt er den Radler nach Viechtach, Regen und Zwiesel bis zum Grenzübergang Bayerisch Eisenstein.

Der Regental-Radweg gilt zu Recht als das Herzstück des Bayerischen Waldes, da er einerseits das Mittelgebirge in West-Ost-Richtung durchquert, andererseits den grenzüberschreitenden Anschluss zwischen Bayern und Böhmen sowie deren Nationalparke herstellt. Seine Streckenführung ist typisch für einen Flussradwanderweg mit langen Flacetappen und gelegentlich leichteren Anstiegen. Somit ist der

Regental-Radweg auch bestens geeignet für einen Ausflug mit der ganzen Familie. Nur ein 30 km langes Teilstück zwischen Viechtach und Regen ist in puncto Schwierigkeitsgrad anspruchsvoller, da die Route dort das flache Regental verlässt und über die Höhen des Bayerischen Waldes führt. Belohnt werden diese Anstrengungen allemal mit tollen Ausblicken.



### INFOS UND KONTAKT

- 166,9 km
- 11 Stunden
- 744 m
- 330 m
- mittel
- 414 m
- 4.748 m
- 4.354 m

Tourist-Info / Landratsamt Cham  
Rachelstraße 6  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78430  
touristik@lra.landkreis-cham.de  
www.bayerischer-wald.org



## Chambtal-Radweg



Cham – Kammerdorf – Kothmaißling – Arnschwang  
Furth im Wald – Eschlkam – Großbain Grenzübergang Eschlkam

Ausgangspunkt des Radwegs ist die 1.000 Jahre alte Kreisstadt Cham.

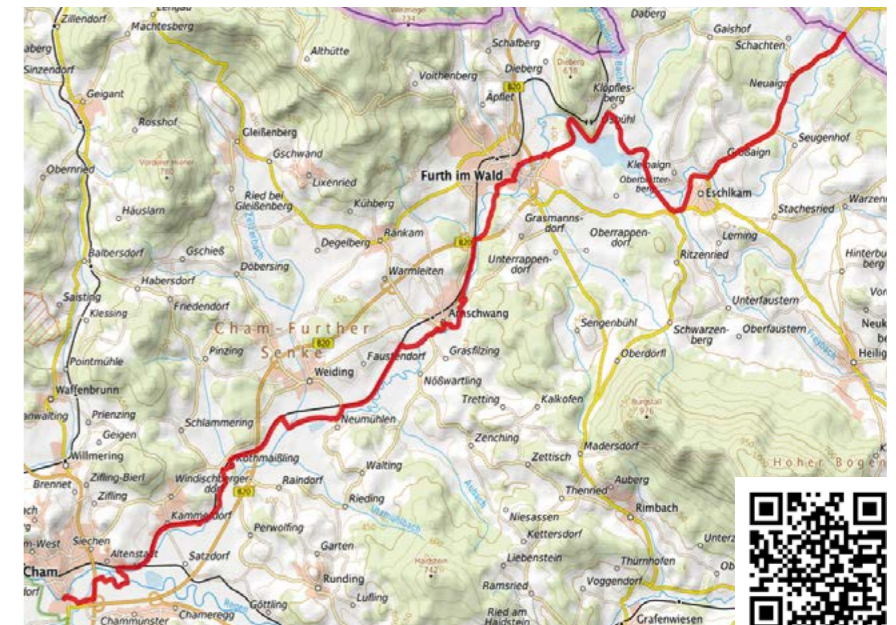
Die Tour verläuft ab dem Radpavillon am Fluss Regen (Stadellohe) in Richtung Arnschwang über Furth im Wald, Eschlkam bis zum Grenzübergang nach Böhmen. Der Streckenverlauf ist nahezu steigungs- und ver-



### INFOS UND KONTAKT

- 36,4 km
- 2,5 Stunden
- 450 m
- 367 m
- leicht
- 83 m
- 508 m
- 445 m

Tourist-Info / Landratsamt Cham  
Rachelstraße 6  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78430  
touristik@lra.landkreis-cham.de  
www.bayerischer-wald.org



Drachenhöhle: Blick in das Maul des Further Drachen



Skulptur „Mond-Sonne“ am Jakobsweg in Eschlkam

kehrfrei, auf meist asphaltierten Radwegen, durch die Cham-Further-Senke, einem besonders geschichtsträchtigen Naturraum. Der Streckenverlauf orientiert sich am Verlauf einer alten Handelsstraße, auf der bereits vor tausend Jahren Feuersteine aus dem Raum Kelheim und Abensberg nach Böhmen transportiert wurden, bekannt unter dem Namen „Feuersteinstraße“. Der Chambtal-Radweg bis Furth im Wald ist ein Teilstück des Fernradweges München-Regensburg-Prag.





Arracher Moor



Am Blaibacher See



## Lamer-Winkel-Arber-Radweg

📍 Miltach – Blaibach – Bad Kötzing – Grafenwiesen – Hohenwarth  
Arrach – Lam – Lohberghütte – Mooshütte – Brennes 🇩🇪 Bayerisch Eisenstein

Der Lamer-Winkel-Arber-Radweg verläuft zum Großteil auf asphaltierten Radwegen bzw. auf wenig befahrenen Nebenstraßen von Miltach über Blaibach nach Bad Kötzing, Grafenwiesen, Hohenwarth, Arrach, Lam und Lohberg über den Brennes am Fuße des Großen Arbers nach Bayerisch Eisenstein.

**UNSER TIPP:** Von Bayerisch Eisenstein zurück nach Miltach führt der Regental-Radweg.

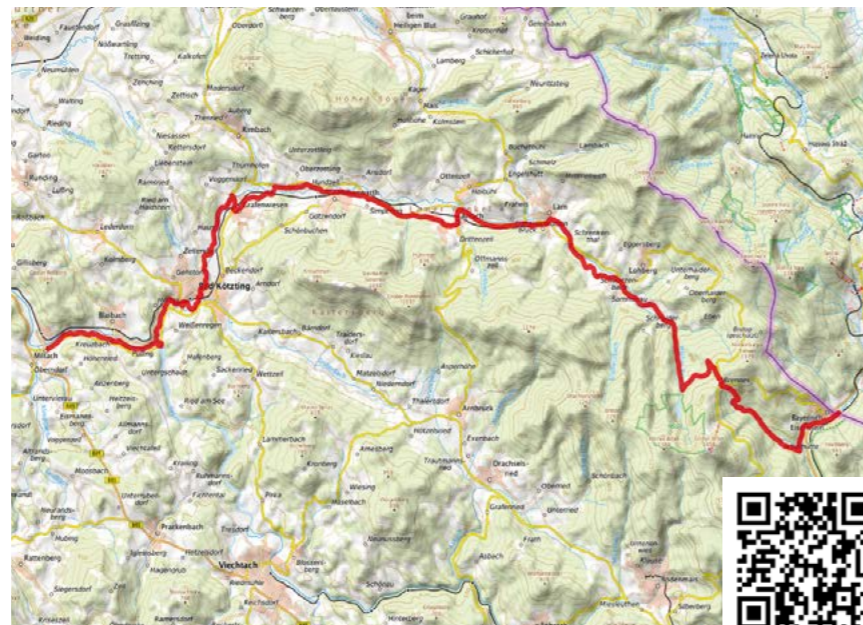
Erste längere Steigungen fordern die Radler nach dem Ortsende von Lam und nach Lohberghütte beginnt der acht Kilometer lange Anstieg Richtung Brennes. Circa 430 Höhenmeter gilt es zu überwinden. Belohnt werden die Anstrengungen mit großen und kleinen Naturwundern wie Moorlandschaften, plätschernden Bächen, uraltem Baumbestand sowie mit zunehmenden Höhenmetern überwältigend schönen „Bayerwald-Ausblicken“. Atemberaubende Panoramablicke in alle Himmelsrichtungen entschädigen für den einen oder anderen „Wadlbeißer“ und unvergessliche Impressionen bleiben den Sportlern noch lange im Gedächtnis. Vom Brennessattel aus geht es dann immer bergab Richtung Bayerisch Eisenstein.



### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 49,6 km
- 🕒 3,5 Stunden
- ↑ 1.038 m
- ↓ 380 m
- 📊 schwer
- ↕ 658 m
- ➡ 1.294 m
- ↩ 958 m

📍 Tourist-Info Lam  
Marktplatz 1  
93462 Lam  
TELEFON 09943 / 777  
tourist@lam.de  
www.lamer-winkel.bayern



Im Schwarzwald



Zwischenstopp im Oberpfälzer Handwerksmuseum

## Schwarzwald-Radweg



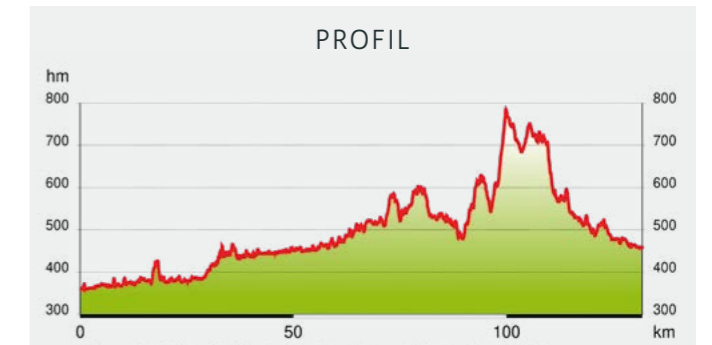
📍 Schwarzenfeld, Lkr. Schwandorf – Schwarzach bei Nabburg – Neunburg vorm Wald – Rötz – Schönthal – Waldmünchen  
Grenzübergang Höll – Nemanice (CZ) – Rybnik (CZ) – Friedrichshäng, Grenzübergang – Stadlern – Treffelstein 🇩🇪 Kritzenast

Von Schwarzenfeld im Landkreis Schwandorf aus führt der Radweg flussaufwärts durch die reizvolle Landschaft des Oberpfälzer Waldes.

Ab hier ist es nicht mehr weit bis zum Grenzübergang Höll. Die gelungene Verbindung zwischen Schwarzwald-Radweg und Regental-Radweg ist der Schwarzach-Regen-Radweg.

Kurz vor dem Oberpfälzer Handwerksmuseum in Hillstett erreicht man den Landkreis Cham. Auf der ehemaligen Bahntrasse folgt der Weg, zwischen imposanten Felsdurchbrüchen hindurch, der Schwarzach flussaufwärts bis Rötz.

Beim Infopavillon geht's über die Schwarzwald-Brücke, wo er dann im Süden der Stadt durch die Aue über Gmünd nach Steegen verläuft. Vorbei an stillen Altwässern bis nach Schönthal Richtung Thuraumühle. Bei Thurau werden Schwarzach und der Triebwerkskanal der ehemaligen Thuraer Mühle überquert. Bei Kritzenast teilt sich der Schwarzwald-Radweg in eine Wegschleife auf Oberpfälzer und Böhmischer Seite, die gemeinsam eine Rundstrecke bilden. In nordöstlicher Richtung folgt der Radweg der Böhmischer Schwarzach Richtung Waldmünchen über den Perlsee, der an heißen Tagen die ersehnte Abkühlung verspricht.



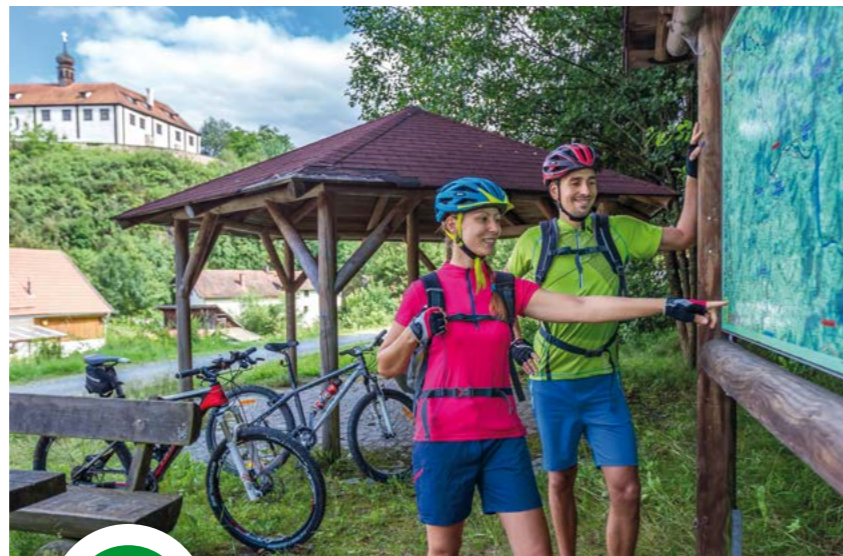
### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 132 km
- 🕒 9 Stunden
- ↑ 789 m
- ↓ 359 m
- 📊 mittel
- ↕ 430 m
- ➡ 2.975 m
- ↩ 2.872 m

📍 Tourist-Info Waldmünchen  
Marktplatz 16  
93449 Waldmünchen  
TELEFON 09972 / 30725  
tourist@waldmuenchen.de  
www.bayerischer-wald-ganz-oben.de







Radler vor Schloss Altrandsberg

## Donau-Regen-Radweg

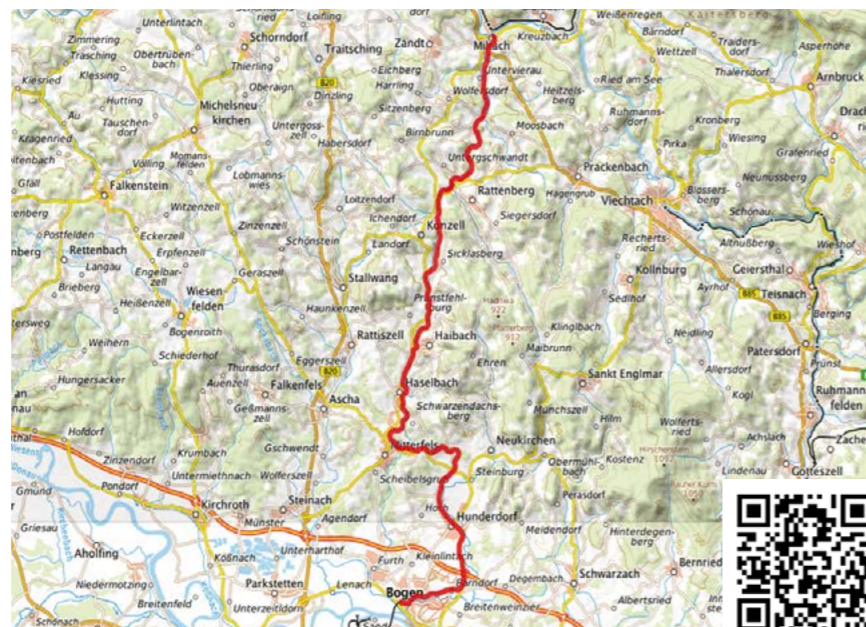
Miltach – Altrandsberg – Konzell  
Haibach – Haselbach – Hunderdorf Bogen

Auf einer aufgelassenen Bahntrasse führt der Radweg von Miltach nach Altrandsberg. Hoch oben im imposanten Schloss kann das Weltkunst-Replikat-Museum besichtigt werden.

Dann geht es weiter über Konzell, Haibach, Haselbach nach Bogen, der Heimat des bayerischen Rautenwappens. Konditionell Stärkere erklimmen nun noch den Bogenberg und lassen sich von der ältesten Marienwallfahrtskirche Bayerns, alljährlich Ziel der Holzkirchner Kerzenwallfahrt, verzaubern. Der Donau-Regen-Radweg ist die einzige direkte Verbindung zwischen dem internationalen Donau-Radweg und der „Bayerwald-Achse“ Regental-Radweg. Er führt durch schwach besiedeltes Gebiet, gesegnet mit einer reichhaltigen Vegetation, und vermittelt einem immer ein bisschen das Gefühl alles rund herum läge im „Dornröschenschlaf“. Deshalb zählt diese Tour zu unseren Genießertipps mit „Geheimtippfaktor“, die Familien, Geruhsame und Individualisten ganz besonders anspricht.

TOURENTIPP – ZWEI-TAGESTOUR

Von Regensburg auf dem Regental-Radweg bis nach Miltach, von Miltach auf dem Donau-Regen-Radweg bis nach Bogen, von Bogen über Straubing am Donau-Radweg zurück nach Regensburg.



**INFOS UND KONTAKT**

39,3 km 2,5 Stunden

527 m 318 m

mittel 209 m

477 m 477 m

Tourist-Info Miltach  
Kötztinger Straße 3  
93468 Miltach  
TELEFON 09944 / 341515  
poststelle@miltach.de  
www.koetztinger-land.de



## Festspiel-Radweg

Cham – Altenmarkt – Radling – Schorndorf  
Michelsneukirchen – Völling Falkenstein

Der Festspiel-Radweg führt durch den landschaftlich reizvollen und hügeligen Naturpark Oberer Bayerischer Wald, der den Radfahrer mit traumhaften Ausblicken auf die Höhenlagen des Bayerischen Waldes belohnt.

Auf kaum befahrenen Forststraßen und gut ausgeschilderten Radwegen geht es durch die abwechslungsreiche Landschaft. Namensgeber für den Radweg sind die einzigartigen Festspiele im Landkreis Cham, so zum Beispiel die Burghofspiele auf Burg Falkenstein oder das Theater auf der Burg in Neuhaus bei Schorndorf.

Auf einer Gesamtlänge von 27 km führt der Festspiel-Radweg von Cham über Schorndorf und Michelsneukirchen nach Falkenstein durch eine hügelige Wald- und Wiesenlandschaft. Herrliche Aussichtspunkte entlang der Radstrecke, informative Schautafeln, zahlreiche Rastplätze und nicht zuletzt der Radbus Regensburg-Falkenstein am Wochenende verleihen dieser Radtour ihren einzigartigen Charakter.

**INFOS UND KONTAKT**

26,5 km 1,75 Stunden

618 m 367 m

mittel 251 m

616 m 422 m

Tourist-Info Falkenstein  
Marktplatz 1  
93167 Falkenstein  
TELEFON 09462 / 942220  
tourist@vg-falkenstein.de  
www.vorderer-bayerischer-wald.de



Burghofspiele auf Burg Falkenstein

Der Festspiel-Radweg von Cham in Richtung Falkenstein ist eine anspruchsvolle Tour aufgrund der zahlreichen Steigungen. Wer es leichter haben möchte, befährt die Tour von Falkenstein aus in Richtung der Kreisstadt Cham.







Von Weitem sichtbar: Burg Falkenstein

## Regensburg-Falkenstein-Radweg

Regensburg – Wenzelbach – Bernhardswald – Wald Falkenstein

Der Regensburg-Falkenstein-Radweg führt auf ehemaligen Bahntrassen durch den Vorderen Bayerischen Wald.

Auf größtenteils unasphaltierten Wegen führt der Radweg von der UNESCO-Welterbestadt Regensburg über Wenzelbach und Bernhardswald nach Falkenstein mit seiner imposanten Burg. Auf der gesamten Strecke von Gonnernsdorf bis Falkenstein finden Sie 16 Infotafeln zur Geschichte der ehemaligen Bahnstrecke. Aufgrund seiner leichten Steigungs- und Gefällpassagen ist der Regensburg-Falkenstein-Radweg ideal für Familien und Genuss-Radler. Ein besonderes „Schmankerl“ sind die überdachten Unterstellpavillons entlang der Strecke. Neu ist auch das Freizeitareal Hirschenbühl bei Wald mit Kinderspielplatz, Funktionsgebäude und E-Bike-Ladestation. Der Regensburg-Falkenstein-Radweg ist in das ostbayerische Radwegenetz eingebunden und somit für individuelle Radtouren in das Donau- und Regental kombinierbar.

UNSER TIPP: In umgekehrter Richtung von Falkenstein bis Regensburg ist

der Radweg die perfekte Verlängerung des Festspiel-Radweges, der in Cham startet. Der Fahrradbus Linie 34 Regensburg – Falkenstein (bzw. umgekehrt) des RVV fährt ab Karstadt bis einschließlich 3. Oktober an den Wochenenden und in den bayerischen Pfingst- und Sommerferien täglich. Telefonische Voranmeldung erforderlich unter TELEFON 0941 / 6000-122.



### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 44,9 km
- ⌚ 2,5 Stunden
- ↑ 620 m
- ↓ 327 m
- ▬ mittel
- ↕ 293 m
- ↗ 975 m
- ↖ 750 m

Tourist-Info Falkenstein  
Marktplatz 1  
93167 Falkenstein  
TELEFON 09462 / 942220  
tourist@vg-falkenstein.de  
www.vorderer-bayerischer-wald.de



Regentalauen zwischen Roding und Cham

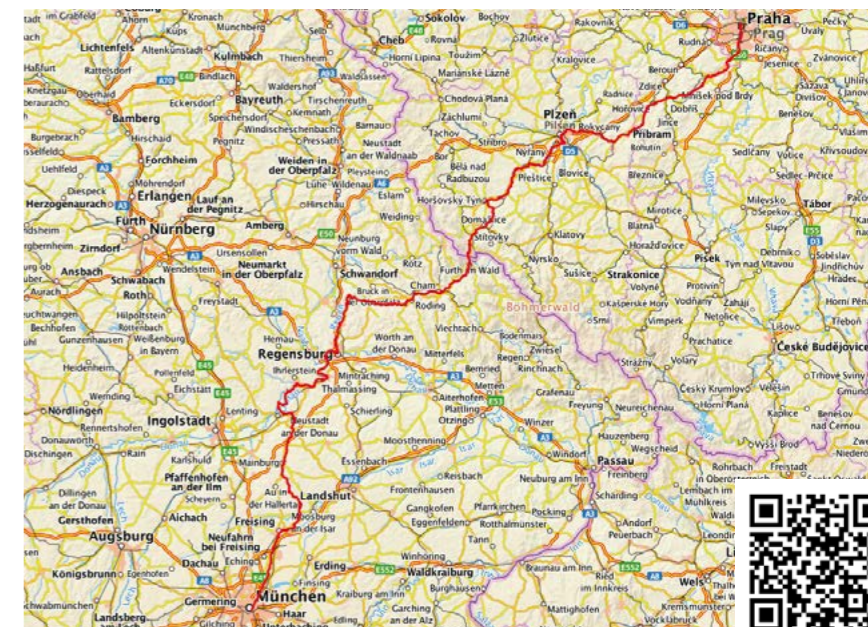
## München-Regensburg-Prag-Radweg

München – Freising – Mainburg – Abensberg – Kelheim – Regensburg – Regenstein – Reichenbach – Walderbach Roding – Cham – Arnschwang – Furth im Wald – Česká Kubice – Domažlice – Staňkov – Hradec – Pilsen – Rokycany Prag

Vom Englischen Garten über die Steinerne Brücke in die „Goldene Stadt“.

Eine landschaftlich reizvolle Tour verbindet nicht nur die europäischen Metropolen München, Regensburg und Prag, sondern auch Deutschland und Tschechien. Auf der bayerischen Seite verläuft die Strecke entlang von Flussläufen, wie die der Isar, Abens, Donau und des Regens, auf böhmischer Seite auf kleinen Nebenstraßen. Von München aus geht es auf dem Isar-Radweg (ca. 40 km) bis hinter die alte Bischofsstadt Freising. In der Nähe des Ortes Marzling zweigt der Abens-Radweg (65 km) in Richtung Mainburg und Kelheim ab. Von dort aus nutzt man den Donau-Radweg (ca. 40 km) bis nach Regensburg. Ab der alten Reichsstadt Regensburg (UNESCO-Weltkulturerbe) bis zur „Goldenen Stadt“ Prag orientiert sich der Streckenverlauf an einer uralten Handelsstraße, der „Feuersteinstraße“. Als Regental-Radweg ausgeschildert führt der Weg über die Stadt Roding dann in die alte Handelsstadt Cham (ca. 70 km), Weiter auf dem Chamtalradweg (ca. 22 km) geht's in die Drachenstadt Furth im Wald und weiter zur Grenze.

Auf der böhmischen Seite verläuft der Weg als Radweg Nr. 3, vorbei an Domažlice und Dobruška in Richtung Pilsen, weltbekannt durch die lange Biertradition. Hat man Rokycany einmal passiert, dann erreicht man bei Hořovice den Radweg Wien-Prag. Nahe der Burg Karlstein liegt das romantische Flusstal der Berounka, die kurz vor Prag in die Moldau fließt.



### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 465 km
- ⌚ 32 Stunden
- ↑ 548 m
- ↓ 184 m
- ▬ schwer
- ↕ 364 m
- ↗ 4.690 m
- ↖ 5.006 m

Tourist-Info / Landratsamt Cham  
Rachelstraße 6  
93413 Cham  
TELEFON 09971 / 78430  
touristik@lra.landkreis-cham.de  
www.bayerischer-wald.org





ZELLERTAL  
RADWEG

Radl-Tour durch  
das romantische  
Zellertal



## Zellertal-Radweg

📍 Bad Kötzing – Grub – Kaitersbach – Matzelsdorf  
Höbing – Arnbruck – Drachselsried 🚩 Bodenmais

Der Zellertal-Radweg führt vom Kneipp-Heilbad Bad Kötzing über Gutendorf, Arnbruck und Drachselsried nach Bodenmais durch das von Stress und Hektik verschont gebliebene und sehr romantische Zellertal.

Eine traumhafte Landschaft erwartet die Radler auf dieser 31 Kilometer langen Strecke. Allerdings sollten sie schon ein wenig Kondition mitbringen, da es einige Höhenmeter mit wachsenden Steigungsprozenten zu erklimmen gibt. Der Name des Radweges könnte nämlich zu der Vermutung führen, der Weg würde im Tal verlaufen, was definitiv nicht richtig ist. Andererseits liegen gerade im hügeligen bis bergigen Streckenprofil die landschaftlich reizvollsten Geländeabschnitte – sozusagen die Belohnung für verbrannte Kalorien. Der Radweg verläuft zum größten Teil auf asphaltierten Nebenstraßen mit wenig Verkehr und ist auch für E-Bike-Radler ein echter Genuss.



Abstecher zum Glasdorf Weinfurtner in Arnbruck.



### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 31,6 km
- ⌚ 2 Stunden
- ↑ 685 m
- ↓ 396 m
- 📊 schwer
- ↕ 289 m
- ↗ 891 m
- ↙ 618 m

📍 Kur- und Gästeservice Bad Kötzing  
Bahnhofstraße 15  
93444 Bad Kötzing  
TELEFON 09941 / 400 32 150  
tourist@bad-koetzing.de  
www.koetzing-land.de



GRÜNES DACH  
RADWEG



## Grünes-Dach-Radweg

📍 Nentschau – Waldsassen – Floßenbürg – Stadlern – Tiefenbach – Treffelstein – Schönthal – Pemfling – Cham – Miltach  
Bad Kötzing – Grafenwiesen – Hohenwarth – Lam – Lohberghütte – Brennes – Bayerisch Eisenstein 🚩 Grenzübergang CZ

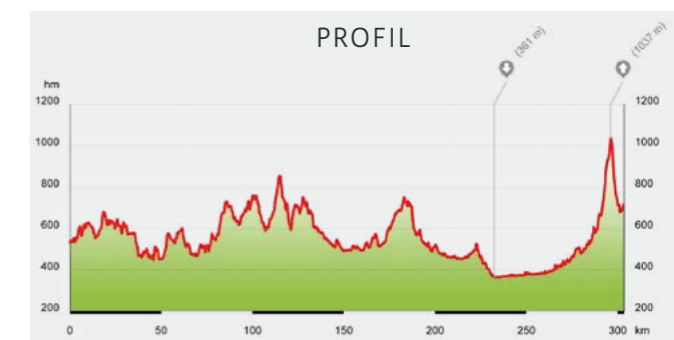
Eine gute Kondition und Ausdauer sind gefragt bei einer Tour auf dem Grünen-Dach-Radweg. Der landschaftlich abwechslungsreiche Radweg führt durch das bayerisch-böhmische Grenzgebiet.



Ab dem Anschluss Vogtland-Radweg bei Nentschau begleitet der Grünes-Dach-Radweg die Staatsgrenze nach Tschechien und verläuft vorwiegend über Waldwege und wenig befahrene Verbindungsstraßen. Für Kulturinteressierte hält der Grüne-Dach-Radweg eine Vielzahl an historischen Sehenswürdigkeiten bereit. Zahlreiche Museen und Burganlagen säumen den Weg.

Die Schwarzach begleitet den Radler bis Schönthal und erst ab Cham verläuft der Radweg dann wieder an einem Fluss, dem Regen. Von Blaibach aus folgt der Weg dem Weißen Regen bis zum Quellbereich. Spätestens ab hier ist ein wenig Kondition gefragt, denn ab jetzt geht es stetig bergauf bis zum Arber-Bergsattel „Brennes“.

Eine tolle fünf Kilometer lange Abfahrt nach Bayerisch Eisenstein entschädigt dann aber für alle Mühen.



### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 304,1 km
- ⌚ 20,5 Stunden
- ↑ 1.034 m
- ↓ 364 m
- 📊 schwer
- ↕ 670 m
- ↗ 4.864 m
- ↙ 4.677 m

📍 Tourist-Info Lam  
Marktplatz 1  
93462 Lam  
TELEFON 09943 / 777  
tourist@lam.de  
www.lamer-winkel.bayern







Ruhebank an der Trans Bayerwald



## Trans Bayerwald

### Nord- und Südroute

#### DAS Mountainbike-Erlebnis quer durch den Bayerischen Wald.

Auf über 700 Kilometern verspricht die Trans Bayerwald, die brandneue Mountainbike-Tour durch den Bayerischen Wald, Naturgenuss, Ursprünglichkeit und Ruhe, gepaart mit atemberaubender Action, viel Spaß und tollen Ausblicken.

Fordernd wie eine Transalp führt die Strecke auf der Nordroute von der Dreiflüssestadt Passau in die Drachenstichstadt Furth im Wald und auf der Südroute von Furth im Wald zurück nach Passau.

Wenn ihr in Passau startet, so liegen ca. 361 km vor euch, durch dunkle Wälder und unberührte Natur, die eine unsägliche Ruhe ausstrahlen. Fordernde Anstiege werden belohnt durch traumhafte Ausblicke über die Bayerwaldberge. Zwei Naturparke und der älteste Nationalpark Deutschlands prägen die Landschaft in unverwechselbarer Art und Weise, und viele geschichtsträchtige Plätze säumen den Weg. Aber auch die kulinarischen Genüsse kommen keineswegs zu kurz.

Gemütliche Gasthäuser und Berghütten laden euch ein, den Kohlenhydratspeicher für die nächsten Kilometer wieder aufzufüllen. Eine abwechslungsreiche Mischung aus moderaten Abschnitten, anspruchsvollen Trails und steilen Anstiegen bietet die ca. 340 km lange Südroute. Gleich zu Beginn fordern die Berge Voithenberg und Gibacht die Muskelkraft. Traumhaft ist dann aber der Blick hinein nach Böhmen oder zurück in den Bayerischen Wald. Über Sankt Englmar, den Geisskopf und das Deggendorfer Land geht es abwechslungsreich, mal bergauf, mal bergab, Richtung Passau. Diverse Abstecher zu den zahlreichen Burgen oder Klöstern bereichern die Tour mit kulturellen Highlights.

Mit über 200 km verläuft über ein Viertel der Trans Bayerwald im Naturpark Oberer Bayerischer Wald.

Fordernd, wild, aussichtsreich, grün – der Slogan hält, was er verspricht! In Verbindung mit den Mountainbike-Strecken im Waldmünchner Urlaubsland und Hohenbogenwinkel oder im Lamer Winkel ist der Naturpark Oberer Bayerischer Wald ein echtes Biker Eldorado.



#### TOURENTIPP

Noch spannender wird die Trans Bayerwald, wenn man sie mit den Hotspots in der Region kombiniert, zum Beispiel in Neukirchen b. Hl. Blut hinauf auf den Hohenbogen (Tour 20) oder grenzüberschreitend ab Furth im Wald nach Tschechien (Tour 19).

Für den Rücktransport: Bike-Taxi unter **TELEFON 09973 / 1700** oder öffentliche Verkehrsmittel.



Trans Bayerwald Nordroute bei Eschlkam

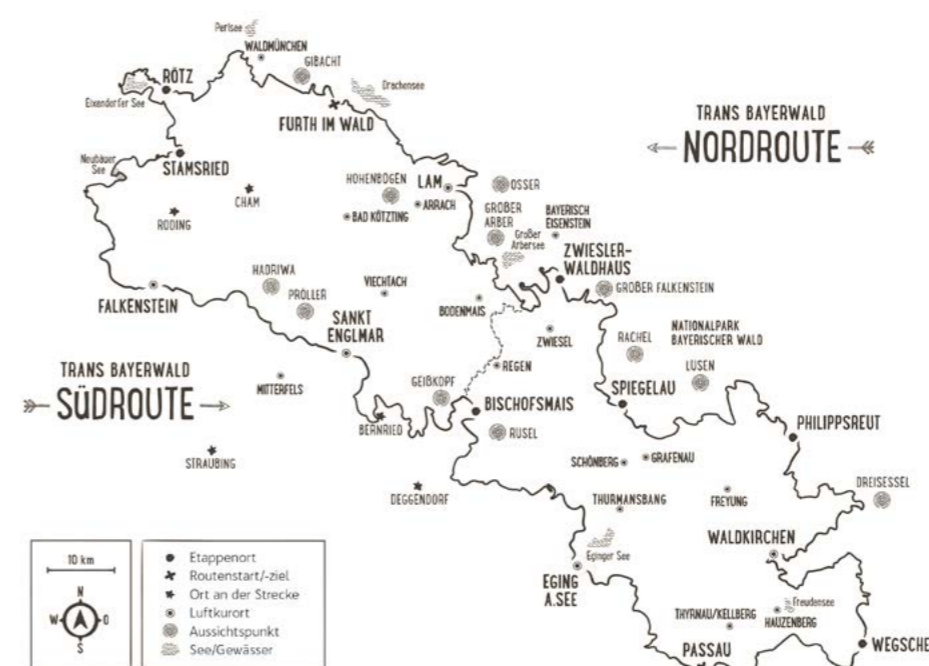


#### INFORMATIONEN & SERVICE

[WWW.TRANS-BAYERWALD.DE](http://WWW.TRANS-BAYERWALD.DE)

[WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/DE/RADELN](http://WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/DE/RADELN)

[WWW.DREILAENDERBIKE.DE/MTB-SPOTS/OSTBAYERN/BAYERISCHER-WALD](http://WWW.DREILAENDERBIKE.DE/MTB-SPOTS/OSTBAYERN/BAYERISCHER-WALD)



#### NORDROUTE

Passau – Wegscheid – Waldkirchen – Mitterfirmiansreut – Spiegelau – Zwieslerwaldhaus – Lam – Furth im Wald



#### SÜDROUTE

Furth im Wald – Rötze – Stamsried – Falkenstein – Sankt Englmar – Bischofsmais – Eging am See – Passau

### ETAPPEN DER TRANS BAYERWALD DURCH DEN NATURPARK OBERER BAYERISCHER WALD

#### S1 – FURTH IM WALD – WALDMÜNCHEN – RÖTZ LÄNGE 49 KM HÖHENMETER 1.000 HM

Von Furth im Wald geht es bergauf zum Gibachtmassiv. Den Weitblick von dort Richtung Čerchov und zum Hohenbogen solltet ihr genießen. Von dort geht es dann im Wechsel, mal bergab, mal bergauf über Herzogau Richtung Waldmünchen und bis Rötze. Wer will, macht aber vorher noch einen Abstecher ins Nachbarland Tschechien: Gestartet wird hier in Furth im Wald – auf der Mountainbike-Tour Nr. 19 Richtung Pec und Čerchov, von dort geht es auf der 19 zurück auf die Trans Bayerwald bei Voithenberg – ein echter Hotspot für Leute mit guter Kondition!

#### S2 – RÖTZ – STAMSRIED LÄNGE 37 KM HÖHENMETER 900 HM

Das Auf und Ab im Gelände fordert die Muskeln – da solltet ihr euch nicht täuschen lassen. Abenteuerlich wird es rund um den Schwarzwirberg und die Burgruine Schwarzenburg. Der Eixendorfer Stausee verspricht eine angenehme Abkühlung, genauso wie das Naturbad im barocken Schlosspark in Stamsried, aber vorher solltet ihr unbedingt die Kürnberg besuchen.

#### S3 – STAMSRIED – FALKENSTEIN LÄNGE 54 KM HÖHENMETER 900 HM

Knapp 50 km liegen vor euch und die haben es in sich. Vorbei an Burgruinen geht es Richtung Neubäuer See, der sich als Pausenort inkl. Abkühlung anbietet. Im Waldhaus Einsiedl, ziemlich in der Mitte der Strecke solltet ihr euch eine leckere Brotzeit gönnen, bevor euch dann der Weg vorbei an ehrwürdigen Klöstern und der Burgruine Lobenstein bis nach Falkenstein führt. Hier thront ebenfalls eine imposante Burg über dem Ort.

#### N6 – ZWIESLERWALDHAUS – LAM LÄNGE 65 km HÖHENMETER 1.600 HM

Diese Etappe startet im Nationalpark Bayerischer Wald und endet im Lamer Winkel. Über den Großen Arber, der schweißtreibend erobert werden will, verläuft die Route dann immer in einer Höhenlage bis zum Reichflecksattel. Versäumt es nicht, den Blick ins Tal zu genießen. Auf dem höchsten Gipfel des Bayerischen Waldes bietet sich ein ebenso phänomenaler Rundumblick nach Tschechien, in den Nationalpark, über die acht Tausender-Gipfel oder gen Süden zur Donau ebene. Bei guter Wetterlage sind die Alpen zum Greifen nahe.

#### N7 – LAM – FURTH IM WALD LÄNGE 43 KM HÖHENMETER 1.000 HM

Gleich zu Beginn startet ihr ab Lam mit einem steilen Anstieg durch die bewaldeten Hänge des Ossermassivs und dann in einem kräftezehrendem Auf und Ab über Neukirchen b. Hl. Blut, Eschlkam, vorbei am Drachensee Richtung Drachenstichstadt Furth im Wald. Wenn es Zeit und Kondition erlauben, dann sollte man sich in Neukirchen b. Hl. Blut einen Abstecher „Rund um den Hohenbogen“ gönnen, diese Rundtour (beschildert als Tour 20) ist ein echter Hotspot und bietet neben der konditionellen Herausforderung tolle Ausblicke nach Tschechien oder zurück zum Großen Arber.

#### EINE ALTERNATIVE FÜR DIE NORD- UND SÜDROUTE:

Wer am Zwieslerwaldhaus startet, die Etappen durch den Naturpark Oberer Bayerischer Wald fährt und an die Etappe S3 noch die S4 und S5 dranhängt, der kann über die Verbindungsstrecke der Trans Bayerwald von Bischofsmais direkt zum Zwieslerwaldhaus zurückradeln.





Am Europa-Radweg „Iron Curtain Trail“

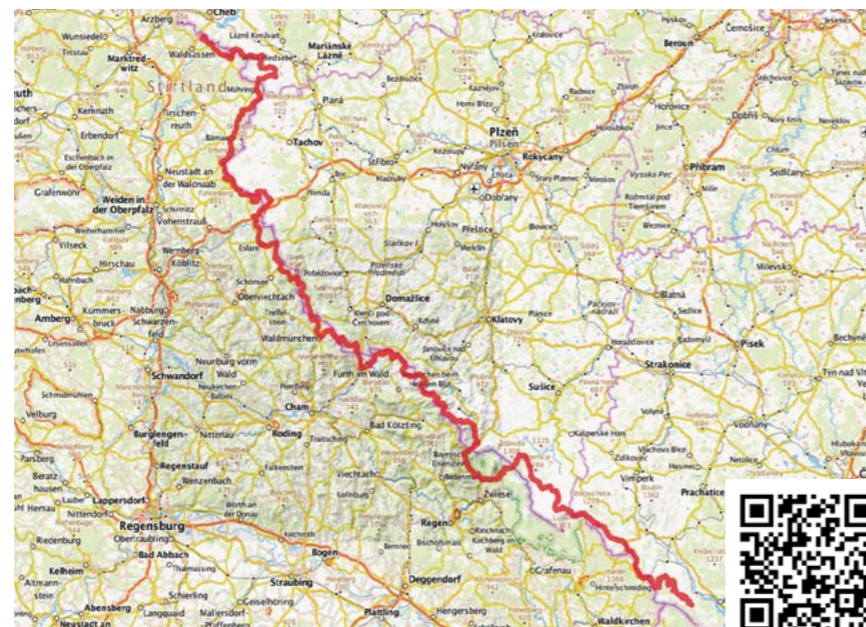
## Iron Curtain Trail

### Die Geschichte der Spaltung Europas erleben!

Fast ein halbes Jahrhundert lang war Europa gezwungenermaßen zwischen Ost und West vom „Eisernen Vorhang“ getrennt, einer Grenze die von der Barentssee bis zum Schwarzen Meer reichte.

EuroVelo 13 – Iron Curtain Trail lädt die Radfahrer und Radfahrerinnen dazu ein, diesen wichtigen Teil der Geschichte des Kontinents selber zu be- und erfahren.

Der Iron Curtain Trail führt auch durch den Naturpark Oberer Bayerischer Wald. Der Wegeverlauf im Landkreis ist entlang des ehemaligen „Eisernen Vorhangs“, also auch entlang der bayerisch-tschechischen Grenze festgelegt. Öfters wechselt der Radweg ins tschechische und dann wieder ins bayerische Gebiet. Ostbayern erreicht der 9.000 km lange Radweg von der Barentssee bis zum Schwarzen Meer bei Waldsassen und verlässt diese Region in Haidmühle. Zahlreiche Mahnmale erinnern immer wieder an die friedliche Revolution in Ost-Europa.



### INFOS UND KONTAKT

- ↔ 339,2 km    ⌚ 23 Stunden
- ↑ 1.278 m    ↓ 395 m
- ▬ mittel    ⬆️ 883 m
- 7.627 m    ↙ 7.304 m

📍 Tourist-Info Furth im Wald  
 Schlossplatz 1  
 93437 Furth im Wald  
 TELEFON 09973 / 50980  
 tourist@furth.de  
 www.bayerischer-wald-ganz-oben.de



Pures Mountainbikeabenteuer



## MTB-Touren im Landkreis Cham

### Actionreich. Aussichtsreich. Fordernd.

Allein im Bayerischen Wald ganz oben gibt es sechzehn traumhafte Strecken mit insgesamt 750 Kilometer Länge an der bayerisch-böhmischen Grenze. Unter den Mountainbikern ein Geheimtipp, da sie fernab von Straße und Forstautobahn den Fahrern schon Einiges an technischem und konditionellem Können abverlangen.

Atemberaubende Ausblicke nach Tschechien und ins Voralpenland sind der Lohn eines jeden Anstiegs, vorbei an den verträumten Bächen und auf romantischen Waldwegen geht es durch den Bayerischen und Böhmisches Wald. Aber auch im Lamer Winkel und rund um Cham findet der Biker sein Glück. Spannende Mountainbike-Strecken von Einheimischen erprobt, versprechen puren Bikegenuss. Sie führen zu geheimnisvollen und traumhafte schönen Plätzen, die man gar nicht vermuten würde.

### ★ TIPP: SEVEN SUMMITS CHAM – NR. 24

Die Tour führt auf ca. 30 km über die sieben Gipfel Cham's. Gestartet wird in der Nähe des Radpavillons am Regen (Stadellohe), an der Kreuzung entlang des Fahrradwegs nach Chammünster. Erstes Ziel ist der Taschinger Berg, mit Ausblick aus Süden in Richtung Cham, von dort geht es weiter zum nächsten Hügel, dem Distelberg, den man über einen relativ steilen Waldweg erklimmen kann. Über den Friedrich-Nietzsche-Weg und den Jägersteig führt der Weg zum höchsten Gipfel der Tour, dem Lamberg. Hier gilt es einige anspruchsvolle Passagen zu meistern, die Kraft und Technik fordern.

Am Lamberg angekommen, lädt das Gasthaus zu einer Pause ein. Ein wunderbarer Blick auf den König des Bayerischen Waldes, den Großen Arber, ist der Lohn dieses schweißtreibenden Anstiegs. Hinter der Kirche vorbei, führt der Weg abwärts. Ein Singletrail mit tollen rechts-links-Kombinationen erwartet den Radler hier. Über den Osterbach kommt man zum Münsterbühl. Vorbei an den Naturdenkmälern Kapellenbaum und Braunkreuz gelangt man zur Urkirche des Bayerischen Waldes, dem Marienmünster vor den Toren Chams. Der Weg führt weiter nach Altenstadt, mit einem wunderbaren Blick nach Cham, aus Richtung Osten, diesmal von dem niedrigsten Punkt der Strecke.

Den Regen und die Chamb überquert, führt die Tour nach Windischbergerdorf. Dazwischen ist der Galgenberg zu bewältigen, als vierter Gipfel. Das nächste Ziel ist sehr anspruchsvoll: der Buchberg. Über einen Forstweg gelangt man zum Kreuzweg, den man bis zum Buchberg mit der alten Burgruine befährt. Die Abfahrt ist sehr steil: Waldwege, Steine und Wurzeln fordern höchste Konzentration. Kurz vor der Nordgaukaserne führt ein Wiesenweg über den Chamer Stadtpark bis zur Luitpoldhöhe und den Kalvarienberg. Der letzte Teil der Tour führt wieder zum Ausgangspunkt zurück.



### MTB-INFOMATERIAL

Für die Mountainbike-Fans bieten wir viele Infomedien an. Einfach bestellen oder downloaden unter [www.bayerischer-wald.org/mountainbiken](http://www.bayerischer-wald.org/mountainbiken) oder [www.transbayerwald.de](http://www.transbayerwald.de)



### WEITERE TOUR-INFOS

[WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/MOUNTAINBIKEN](http://WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/MOUNTAINBIKEN)







# Ein Horizont - grenzenlose Möglichkeiten



## BESTE AUSSICHTEN

Gemütliche Familientouren im Kötztinger Land, Radeln entlang romantischer Flusstäler im Urlaubsland Cham-Roding, mehrtägige Radtouren im Falkensteiner Vorwald oder spannende Mountainbike-Strecken im Lamer Winkel und dem Bayerischen Wald „ganz oben“ lassen die Bikerherzen höherschlagen. Egal ob mit dem „normalen“ Drahtesel oder doch mit elektrischer Unterstützung – hier kommt jeder auf seine Kosten!

Mountainbiker auf dem Čerchov





ERLEBNISTOUREN IM  
BAYERISCHEN WALD GANZ OBEN



Mountainbiker im Waldmünchner Urlaubsland



## MTB-Erlebnistouren zwischen Bayern und Böhmen Furth im Wald – Hohenbogenwinkel – Waldmünchner Urlaubsland

Hier erwarten Sie abwechslungsreiche Mountainbikestrecken, Sie überqueren Berge, genießen rasante Abfahrten und rasten in radlerfreundlichen Berghütten und Wirtshäusern.

Das MTB-Areal mit 16 traumhaften Strecken an der bayerisch-böhmischen Grenze ist unter den Mountainbikern immer noch ein Geheimtipp. Das Streckennetz mit über 700 km Länge und ca. 15.000 HM bietet den Radlern Abwechslung und sportliche Herausforderung in herrlicher Natur. Kondition sollte man schon ein bisschen mitbringen (leicht-schwer), fahrtechnisch hingegen sind die Strecken eher als leicht bis mittelschwer einzustufen.

Atemberaubende Ausblicke nach Tschechien und ins Voralpenland sind der Lohn eines jeden Anstiegs, es folgen rasante Abfahrten und abenteuerliche Trails durch die mystischen Wälder, auf einsamen Waldwegen vorbei an verträumten Bächen, Mooren, Wiesen und anderen Naturschönheiten. Zudem bietet die Region alles, was das Bikerherz begehrt: Radlerfreundliche Unterkünfte, guten Radservice, erfahrene MTB-Guides, ein einzigartiges Programm an geführten Touren, Workshops und vieles mehr.

28 E-Bike-Ladestationen im „Bayerischen Wald ganz oben“ sind sogar mit einem USB-Anschluss ausgestattet. So können in den Münzschließfächern nicht nur die Radakkus, sondern auch die Handys kostenfrei aufgeladen werden.



### HIGHLIGHTS

Die beliebte **Radsportwoche**, die von den Tourismusregionen Furth im Wald – Hohenbogenwinkel und dem Waldmünchner Urlaubsland organisiert wird, findet wieder im Juli 2025 statt. Egal ob Mountainbiker, Rennradfahrer, E-Biker oder Genuss-Radfahrer, für jeden ist etwas dabei.

Freuen Sie sich im Juli auf die jährliche **Waldmünchner Radrundfahrt**. Es erwarten Sie ausgeschilderte Touren in verschiedenen Schwierigkeitsgraden und Streckenlängen. Touren für Mountainbiker, Rennradfahrer und eine gemütliche Tour für Familien - für alle gibt es eine geeignete Strecke. Die Radsport- und Skiabteilung organisiert auch 2025 verschiedene interessante Angebote rund ums Radfahren mit Startpunkt Marktplatz.



Am Drachensee  
Stadtplatz Furth im Wald · Pumptrack in Waldmünchen



### GEFÜHRTE RADTOUREN

#### Entdeckungsreise auf zwei Rädern und Top Trails für Biker

Hier haben Radfahrer fantastische Möglichkeiten Land und Leute, Kultur und Brauchtum kennen zu lernen. Unsere hügelige Mittelgebirgslandschaft zwischen unserem bayerischen Berg Hohenbogen und dem tschechischen Berg Čerchov bietet ein breites Spektrum an Radwegen und Mountainbike-Strecken. Gehen Sie auf unseren geführten Radtouren auf Entdeckungsreise. Hier ein kleiner Auszug aus den geplanten Touren:

- » „Bergauf und Bergab durch den Hohenbogenwinkel“
- » „Genuss-Radtour über Burgen und Ruinen (Böhmen)“
- » „Mountainbike-Tour für Frauen“
- » „Über die Hügel des Chodenlandes“
- » „4-Gipfelkreuz-Tour“ (Mountainbike)
- » Tour zu den verschwundenen Dörfern (Böhmen)
- » Auf den Spuren der Trans Bayerwald zur Schwarzenburg und Kürnburg
- » Eixendorfer-See-Tour

Details und Termine über die geführten Radtouren werden Anfang 2025 hier online veröffentlicht:



### RADLPAKETE

#### ARNSCHWANG

Natur- und Wohlfühlhotel Brunner Hof  
Kirchgasse 13 · 93473 Arnschwang  
**TELEFON 09977 / 257**  
„Bike- und Relax-Tage“



#### NEUKIRCHEN B. HL. BLUT

Hotel Gasthof Zum Bach  
Marktstraße 1 · 93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
**TELEFON 09947 / 1218**  
„Biken im Bayerwald“



### SEHENSWERTES

**WALDMÜNCHEN** Erlebnisraum Perlsee mit Badestelle, Erlebnisspielplatz Räuberhöhle, Kräuterlehrpfad, Minigolf, Vitalparcours, Pumptrack, Historisches Festspiel: „Trenck der Pandur“

**RÖTZ** Oberpfälzer Handwerksmuseum Rötz-Hillstett, Abenteuer-Spielplatz, Rastplatz für Radler an der Schwarzach mit Pumptrack, Schwarzenburg-Festspiele „Märchen für Jung und Alt“

**TREFFELSTEIN** Silbersee mit Badestrand, Naturzeltplatz, Fernradwanderstopp mit E-Bike-Ladestation, Drachenturm

**FURTH IM WALD** Drachensee, Drachenhöhle, Festspiel „Drachenstich“, das älteste Volksschauspiel Deutschlands mit High-Tech-Drachen, Mittelalterlager Cave Gladium im August, Erlebniswelt Flederwisch, Wildgarten-Unterwasser-Beobachtungsstation, Ausflugsparc Steinbruchsee, Further Felsengänge, Landestormuseum, Landesgartenschau 2025

**NEUKIRCHEN B. HL. BLUT** Wallfahrtskirche und Wallfahrtsmuseum, Kultur im Schloss von Mai bis Oktober, Klostersgarten der Franziskaner (Besichtigung von Mai bis Oktober, Sonntag und Donnerstag 16 Uhr), Klangweg, Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum Hohenbogen mit Sommerrodelbahn, Sessellift, Skating-Bahn

**ESCHLKAM** Drachensee-Aussichtsturm bei Kleinaign, Kunstwanderweg mit Kunstpavillon, Waldschmidt-Ausstellung, Pfarrkirche St. Jakob Fotopunkt Bayerisches Fenster mit Gredbankerl an der TransBayerwald

**ARNSCHWANG** LBV-Zentrum Mensch und Natur mit einzigartigem Eisvogelsteig, Fahrradmuseum



### INFORMATIONEN & SERVICE

Tourist-Info Furth im Wald  
Schloßplatz 1  
93437 Furth im Wald

Drachenland  
**TELEFON 09973 / 509 600**  
tourist@furth.de

Tourist-Info Waldmünchen  
Marktplatz 16  
93449 Waldmünchen

Waldmünchner Urlaubsland  
**TELEFON 09972 / 307-25**  
tourist@waldmuenchen.de

WWW.BAYERISCHER-WALD-MOUNTAINBIKEN.DE  
WWW.BAYERISCHER-WALD-GANZ-OBEN.DE





Radler im  
Regental



## Radlergenuss im Kötztlinger Land

Das Kötztlinger Land mit den Gemeinden Bad Kötzing, Blaibach, Grafenwiesen, Hohenwarth, Miltach, Rimbach und Zandt ist idealer Ausgangspunkt für genussvolle Radtouren mit der ganzen Familie.

Es gibt kaum etwas Schöneres als mit dem Rad entlang eines romantischen Flusses unterwegs zu sein und die herrliche Naturlandschaft des Bayerischen Waldes zu erkunden. Eine ideale Kulisse für Ihren Radlausflug!

Natürlich werden die Anstrengungen mit einem Besuch im Biergarten oder beim Wasserspaß in der AQACUR Bade- und Saunawelt belohnt. Die Fernradwege **Regental-Radweg** und der **Donau-Regen-Radweg** stellen weniger Ansprüche an die Kondition, der **Lamer-Winkel-Arber-Radweg** und der **Zellertal-Radweg** sind dann doch eher geeignet für die konditionell stärkeren Radler. Und für alle, die gerne motorisiert zum Ausgangspunkt zurückwollen, bietet das Kötztlinger Land seinen Gästen mit Gästekarte freie Fahrt mit Bus und Bahn im Landkreis Cham.

Nach einer beeindruckenden Radtour durchs Kötztlinger Land versprechen die vielen Wellnesshotels der Region Entspannung pur und sicher kommen auch die kulinarischen Genüsse nicht zu kurz.

ÜBRIGENS: Räder und E-Bikes können auch ausgeliehen werden – siehe Seite 28.



Kurpark  
Bad Kötzing



### INFORMATIONEN & SERVICE

Kur- und Gästeservice  
Bahnhofstraße 15  
93444 Bad Kötzing

TELEFON 09941 / 400 32 150  
tourist@bad-koetzing.de  
www.bad-koetzing.de

WWW.KOETZTINGER-LAND.DE

### FREIZEITTIPP



DIE WOHLFÜHLOASE IM BAYERISCHEN WALD  
Erholen – Entspannen – Wohlfühlen  
Ideal nach einer Radtour im Naturpark Oberer Bayerischen Wald  
weitläufige Bade- und Saunalandschaft · [www.aqacur.de](http://www.aqacur.de)



### SEHENSWERTES

**BAD KÖTZTING** AQACUR Bade- und Saunawelt, Kurpark, Wallfahrtskirche Weißenregen, Pflingstrittmuseum, Bayerische Spielbank, Erlebnis- und Spezialitäten-Brennereien, Stadtpfarrkirche mit Kirchenburg, Ausstellung Faszination Universum

**BLAIBACH** Blaibacher See, Konzerthaus, Museum Frauenfleiß, Kanutour auf dem Regen

**GRAFENWIESEN** Kurpark, Familienfreibad, Greifvogelpark, Naturerlebnispfad, Zündholzmuseum, Wallfahrtskirche Schönbuchen

**HOHENWARTH** Aussichtspunkt Wachtstein, Bankertweg

**MILTACH** ARA-Kunst Museumsreplikate, Volkskunst, Heiligenfiguren, Schmuck aus drei Jahrtausenden, Kutschenmuseum

**RIMBACH** Burg Lichtenegg mit Freilichtspiel, Mehrgenerationenpark, Aussichtsplattform „Gipfelsteig“ Hohenbogen, Themenweg „Weg der Sinne“, Naturgelände „Rimbacher Woidplatz!“

**ZANDT** Natur- und Erlebnispfad am Kellerberg, Natur- und Themenlehrweg „Nistlberg“, Alpakawanderungen



Radler am Heilbrünnl bei Roding und entlang des Regen in Cham

**RADELN IN CHAM – RODING  
LAND DER REGENBOGEN**



## Radeln in Cham – Roding Land der Regenbogen

Die alte Handelsstadt Cham gilt als Radzentrum im Naturpark Oberer Bayerischer Wald.

Hier treffen sich die wichtigsten Fernradwege wie **Regental-Radweg** und **Chambtalradweg**, den Radlern steht ein Radpavillon zur Verfügung in dem Rad und Gepäck sicher verschlossen werden können womit dem Besuch der Altstadt nichts mehr im Wege steht. Wer sein E-Bike aufladen möchte, findet am Marktplatz und am Floßhafen Ladestationen mit Schließfächern. Und wer noch ein Rad braucht: am Marktplatz, Bahnhof und beim Technologie Campus können E-Bikes ganz bequem per App ausgeliehen werden.

In der Gegend um Roding schlängelt sich der Regen in vielen Bögen durch die grüne Landschaft und das Land der Regenbogen bietet ein Biker-Revier voller Überraschungen. Von der gemütlichen kleinen Runde für Familien mit Kindern bis zur ambitionierten Langstrecke, vom anspruchsvollen Trail für Mountain-Biker bis zur entspannten E-Bike-Tour zu den Goldldörfern. Die romanische Kirche im Goldldorf Friedersried bei Stamsried ist ebenso einen Stopp wert wie die Klosterkirchen von Reichenbach und Walderbach. Beim Halt in Roding an der Regenuferpromenade erfreuen sich die Kinder am Spieleband, Kletterpark „Dschungel-Arena“ und der Wassererlebnisplattform. Ein Abstecher mit einer Runde um den Neubäuer See, der malerisch in einem walddreichen Gebiet liegt, lohnt sich allemal.



Auftanken  
im Land der  
Regenbogen

### INFORMATIONEN & SERVICE

Tourist-Information Cham  
Kirchplatz 1  
93413 Cham

Land der Regenbogen  
TELEFON 09971 / 8579410  
tourist@cham.de

WWW.CHAM-RODING-URLAUB.DE

### ÜBERNACHTEN UND SCHLEMMEN

In einem von **bett+bike** zertifizierten Betrieb

- » 2x Übernachtung im Doppelzimmer inkl. Frühstück vom Büffet
- » 2x Lunchpaket zum selbst zusammenstellen für unterwegs
- » 2x 3-Gang-Abendmenü/Grillbuffet oder Teilnahme an einer Restaurantaktion
- » 2x Tafelwasser am Tisch
- » Kostenlose Wander- oder Radkarte aus der Region
- » Kostenfreies WLAN im gesamten Hotel
- » Kostenlose Ladestation für E-Bike
- » Check-Out 11 Uhr (später nach Vereinbarung)

**180,00 EUR** pro Person im EZ **150,00 EUR** pro Person im DZ

#### BUCHUNG UND INFOS

Hotel am Regenbogen · Schützenstraße 14 · 93413 Cham  
TELEFON 09971 / 8493 · [info@hotel-am-regenbogen.de](mailto:info@hotel-am-regenbogen.de)  
[www.hotel-am-regenbogen.de](http://www.hotel-am-regenbogen.de)

### SEHENSWERTES

**CHAM** Biertor, romanische Pfarrkirche Chammünster, spätgotische St.-Anna-Kapelle, historischer Marktplatz mit Marktbrunnen, Regentaltaue Naturschutzgebiet Rötelseeweiler, Quadfeldmühle

**RODING** Altstadt Roding, Wallfahrtskirche Heilbrünnl mit Biergarten, Freizeitgelände Esper, historische Wasserburg bei Wetterfeld, Feuerwehrmuseum, Annakapelle mit Totentanzfresko

**SCHORN DORF** Festspiel auf Burg Neuhaus

**STAMSRIED** Burgruine Kürnburg, Naturbad, Kirchbachau, Waldlehrpfad

**REICHENBACH** Klosterkirche

**WALDERBACH** Klosterkirche, Kreislehrgarten

**TRAITSCHING-LOIFLING** Freizeitpark Churpfalzpark

**RUNDING** Archäologisches Freilichtmuseum „Burgruine Runding“  
Freizeitgelände Satzdorfer See, Geführte Sternen-Wanderung





## RADELN IM FALKENSTEINER VORWALD

Ziel vor Augen:  
Burg Falkenstein



Im Markt Falkenstein



## Radeln im Falkensteiner Vorwald

Der Festspielsommer im Landkreis Cham ist einzigartig und besonders. So besonders sogar, dass ein Festspiel-Radweg installiert wurde, der als Botschaftsträger für die sieben Festspielorte dient – siehe Seite 9.

Wenn Sie die Natur genießen wollen, abseits befahrener Straßen, durch waldreiches Gebiet radeln und hin und wieder eine kleine Pause einlegen möchten, dann sind Sie im Falkensteiner Vorwald, dem Tor zum Bayerischen Wald genau richtig. Falkenstein ist der optimale Ausgangspunkt für ein- und mehrtägige Radtouren im Naturpark Oberer Bayerischer Wald, aber auch in Richtung Regensburg. Die imposante Burg Falkenstein, die eine traumhafte Kulisse für die Burghofspiele Falkenstein bietet, sowie der Schlosspark rund um die Burg mit bizarren Felsformationen, gilt es zu entdecken. Vom Turm aus genießen Sie beste Aussichten auf die Berge des Bayerischen Waldes. Wenn Sie mit Kindern von Falkenstein in Richtung Cham radeln, dann sollten Sie der Burgruine Neuhaus, Spielort der Laienbühne Schorndorf und dem Freizeitpark „Churpfalzpark“ unbedingt einen Besuch abstatten.

In Richtung Regensburg radeln Sie entspannt auf der alten Bahntrasse in die Weltkulturerbestadt, der **Radlbus** bringt Sie dann von Karsamstag bis 3. Oktober an den Wochenenden, in den bayerischen Pfingst- und Sommerferien sogar täglich wieder zurück nach Falkenstein. Voranmeldung erforderlich unter Telefon **0941 / 6000-122**.



### INFORMATIONEN & SERVICE

Tourist-Info Falkenstein  
Marktplatz 1  
**93167 Falkenstein**

**TELEFON 09462 / 942220**  
tourist@vg-falkenstein.de  
www.markt-falkenstein.de

Arrangements, Stadtführungen und Übernachtungen:

Tourist-Info Regensburg  
Altes Rathaus · Rathausplatz 1  
**93047 Regensburg**

**TELEFON 0941 / 50 74 410**  
tourismus@regensburg.de  
www.regensburg.de

WWW.VORDERER-BAYERISCHER-WALD.DE



### TOURENTIPP

Von Cham bis Regensburg auf dem Festspielradweg und dem Falkenstein-Regensburg-Radweg.  
Von Regensburg nach Cham zurück auf dem Regental-Radweg.



Familien-Freibad Falkenstein



### SEHENSWERTES

**FALKENSTEIN** Burg (11. Jahrhundert) mit Aussichtsturm und Freilicht-theater, Museum Jagd und Wild auf Burg Falkenstein, Wallfahrtskirche Marienstein, Kneipp-Tretbecken mit Barfußweg, Familien-Freibad, Bewegungsparcours für Erwachsene und Kinder mit Kletterfelsen, Natur- und Felsenpark - NEU: Falko und Stoandl-Spielplatz

**ZIEGERTSHOF** Wallfahrtskapelle Rosenöd

**REGENSBURG** Gotischer Dom St. Peter, Steinerne Brücke, Porta Praetoria, Fürstliches Schloss Thurn und Taxi, Haus der Bayerischen Geschichte/Museum



## MOUNTAINBIKE-TOUREN IM LAMER WINKEL



Die Berge rufen.  
Top Trails für Biker



## Mountainbike-Touren im Lamer Winkel

300 km Bergradeln zwischen Arber, Osser und Riedelstein.

Die Luftkurorte Arrach und Lam bieten zusammen mit dem Erholungsort Lohberg ein breit gefächertes Angebot an Touren für alle Alters- und Konditionsklassen. Durch die zentrale Lage am Bayerwaldkönig „Großer Arber“ ist der Lamer Winkel idealer Ausgangspunkt um mit dem Mountainbike oder E-Bike die schönsten Flecken im Bayerischen und Böhmerwald zu erkunden.

Wer es eher gemütlich angehen will, der ist auf dem **Lamer Winkel-Arber-Radweg** gut aufgehoben, durch den Hochwald führen Tourenvorschläge zu den Einödhöfen der Waldbauern mit uralten Einkehrmöglichkeiten und auf die Spitze treiben kann man es, wenn man mit dem Bike den höchsten Waldbergen dieser Region zustrebt. Auf insgesamt **7 markierten MTB-Routen** erleben Sie die einzigartige Landschaft des Lamer Winkels – hier begrenzen oft erst die Alpen den Weitblick. Nützliche Infos liefert die MTB-Karte „Lamer Winkel“ – siehe Seite 36.



**BAYERWALD-TIERPARK**

**Schau mir in die Augen!**

Der Tierpark ist ganzjährig täglich geöffnet!

April - Oktober | geöffnet ab 9 Uhr | letzter Einlaß: 17 Uhr  
November - März | geöffnet ab 10 Uhr | letzter Einlaß: 16 Uhr  
Schwarzenbacher Str. 1a | 93470 Lohberg | Tel: 09943 / 8145

Streichelzoo  
Abenteuerspielplatz  
Naturlehrpfade  
Führungen und Kindertage  
Barrierearmer Rundweg  
E-Bike Ladestation

WWW.BAYERWALD-TIERPARK.DE



### BAYERISCH-BÖHMISCHE MTB-TOUR

In einer großen Runde um das bayerisch-böhmische Grenzgebirge. Vorbei an den kleineren Ortschaften Engelshütt, Tanneneck, Neurrittsteig und Helmhof erreicht man den Grenzübergang Zadni Chalupy. Auf tschechischer Seite verläuft die Tour auf dem Radfernweg EuroVelo 13 „Iron CurtainTrail“ zum Schwarzen See und Špičák-Sattel. Bei Böhmischem Eisenstein wieder über die Grenze in den Bayerischen Wald. In Bayerisch Eisenstein geht es auf dem „Lamer-Winkel-Arber-Radweg“ zum Brennes über Mooshütte und Sommerau zurück in den Ausgangsort Lohberg, Lam oder Arrach.

STRECKENLÄNGE ca. 60 km  
FAHRZEIT ca. 5 bis 6 Stunden



### SEHENSWERTES

**ARRACH** Natur-Art-Parks mit Lehr- und Infopfad, Seepark Arrach mit öffentlicher Badestelle, Erlebnis-Minigolf-Anlage, Barfußpfad und Kneipp-Tretbecken, Wasser- und Abenteuerspielplatz, Handwerks-, Holzkunst-, Mineralien- und Destillen-Museum

**LAM** Osserbad, Panoramapark mit fitalPARC, Kneippanlage und Holzweg in Lambach, Besucherbergwerk Fürstenzeche, Terrainkurwege

**LOHBERG** Bayerwald-Tierpark, Naturschutzgebiet Kleiner Arbersee, Kleine Arberseebahn, Schwarzaauer Haus, Glaskunst Elke Frisch

Natur-Art-Parks Arrach – Moorlehrpfad



### INFORMATIONEN & SERVICE

Tourist-Info Arrach  
Lamer Straße 78 · **93474 Arrach**

**TELEFON 09943 / 1035**  
tourist@arrach.de

Tourist-Info Lam  
Marktplatz 1 · **93462 Lam**

**TELEFON 09943 / 777**  
tourist@lam.de

Tourist-Info Lohberg  
Rathausweg 1a · **93470 Lohberg**

**TELEFON 09943 / 941313**  
tourist@lohberg.de

WWW.LAMER-WINKEL.BAYERN





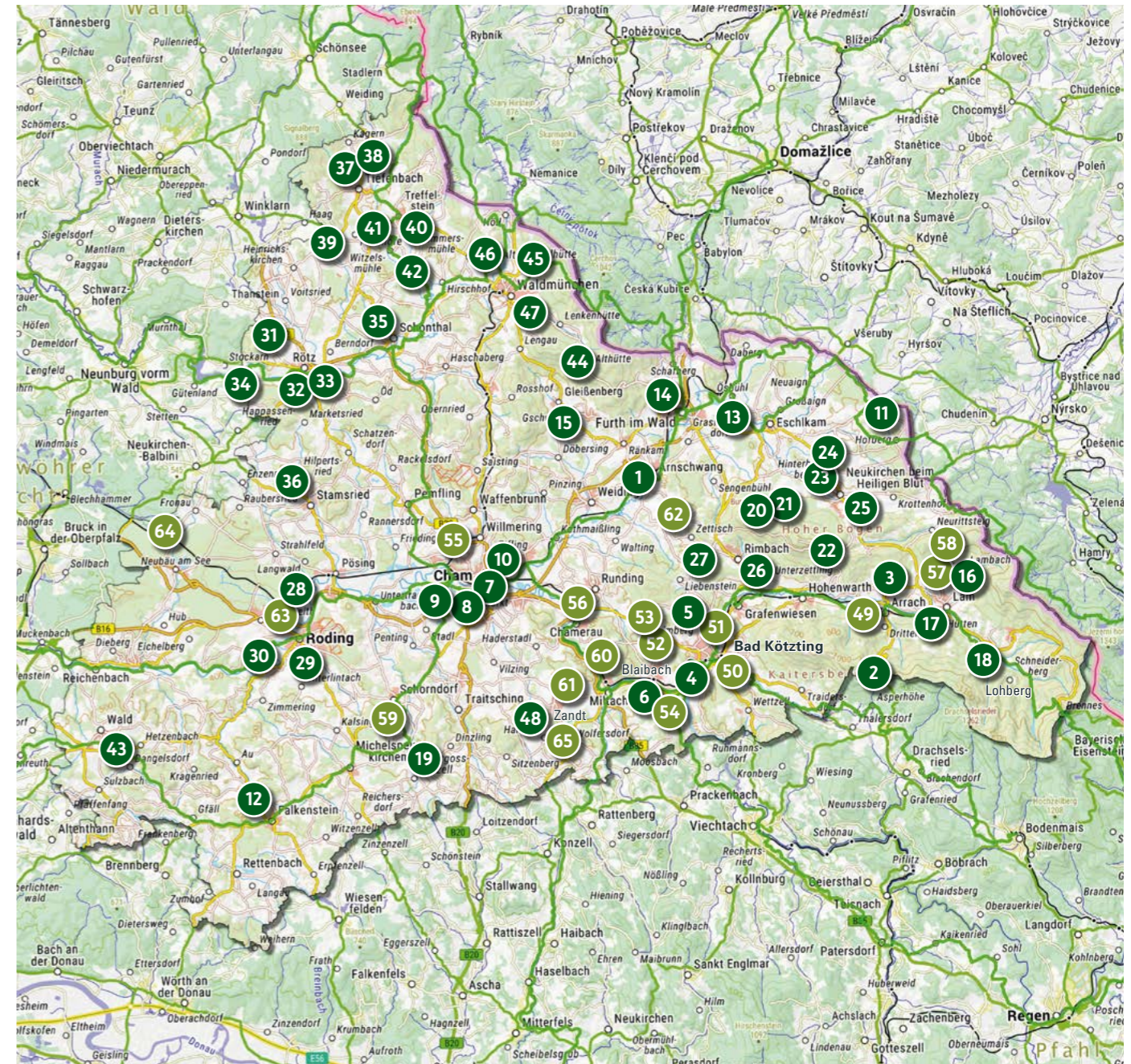
# eBIKE-LADESTATIONEN



## Ladestationen und weitere Lademöglichkeiten

1	ARNSCHWANG – PARKPLATZ KIRCHGASSE Kirchgasse 21
2	ARRACH – BERGGASTHOF ECK Eck 1
3	ARRACH – CAFE D'HOAMAT Seepark 1
4	BAD KÖTZTING – KUR- UND GÄSTESERVICE Bahnhofstraße 15
5	BAD KÖTZTING – PLATZ VOR ST. VEIT Marktstraße 28
6	BLAIBACH – TOURIST-INFO Kirchplatz 6
7	CHAM – FLOSSHAFEN Spitalplatz
8	CHAM – MARKTPLATZ Marktplatzbrunnen
9	CHAM – BAHNHOF Vorplatz Bahnhof
10	CHAM – STADTWERKE Further Straße 4
11	ESCHLKAM – FAMILIENHOTEL BÖHMERWALD Siegmond-Adam-Straße 54
12	FALKENSTEIN – RATHAUSPARKPLATZ Marktplatz 1
13	FURTH IM WALD – DRACHENSEE / FUNKTIONSGEBÄUDE Seuchau 1
14	FURTH IM WALD – STADTPLATZ Schlossplatz 1
15	GLEISENBERG – RATHAUSPLATZ Rathausplatz 2
16	LAM – TOURIST-INFO Marktplatz 1
17	LAM – OSSERBAD Ginglmühler Weg 25
18	LOHBERG – BAYERWALD-TIERPARK Schwarzenbacher Straße 1a
19	MICHELNEUKIRCHEN – RATHAUSPARKPLATZ Straubinger Straße 3
20	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – BERGHAUS HOHENBOGEN Hohenbogen 2
21	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – HAUS SCHÖNBlick Hohenbogen 1
22	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – KOLMSTEINER HOF Kreuzwegstraße 9
23	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – NATURBAD Pater-Fortunat-Straße 28
24	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – SCHULE Marktstraße 38
25	NEUKIRCHEN B. HL. BLUT – TOURIST-INFO Marktplatz 10
26	RIMBACH – DORFPLATZ Dorfplatz
27	RIMBACH – THENRIED Dorfplatz
28	RODING – BAHNHOF Am Bahnhof 12
29	RODING – RATHAUSVORPLATZ Schulstraße 15
30	RODING – WALLFAHRTSKIRCHE Heilbrunn 1
31	RÖTZ – BURGRUINE SCHWARZENBURG Schwarzwirhrberg
32	RÖTZ – MARKTPLATZ Marktplatz
33	RÖTZ – HALLEN- UND FREIBAD FREIZEITWELLE Bräumeisterweg 16

34	RÖTZ – OBERPFÄLZER HANDWERKSMUSEUM Hillstett 52
35	SCHÖNTHAL – RATHAUS Rathausplatz 1
36	STAMSRIED – BRUNNEN AM MARKTPLATZ Marktplatz
37	TIEFENBACH – GASTHOF ZUM DEUTSCHEN ECK Steinlohe 92
38	TIEFENBACH – KIRCHE Hauptstraße
39	TIEFENBACH – GASTHOF ZUM STEINER WIRT Stein 40
40	TREFFELSTEIN – KIRCHE Kirchstraße
41	TREFFELSTEIN – FERNWANDERSTOPP SILBERSEE Silberseestraße 52
42	TREFFELSTEIN – BIBERBACH Biberbach 18
43	WALD – HIRSCHENBÜHL Hochholzstraße 2
44	WALDMÜNCHEN – AKTIVZENTRUM ALTHÜTTE Kreisstraße 40
45	WALDMÜNCHEN – ERLEBNISBAD AQUAFIT Dr.-Matthias-Lechner-Straße 4
46	WALDMÜNCHEN – PERLSEE Alte Ziegelhütte 4
47	WALDMÜNCHEN – TOURIST-INFO Marktplatz 16
48	ZANDT – RATHAUS Rathausplatz 1
49	ARRACH – MARIA'S REWE-MARKT Gewerbepark 1
50	BAD KÖTZTING – LINDNER BRÄU Weißenregener Straße 4
51	BAD KÖTZTING – HOTEL-GASTHOF „ZUR POST“ Herrenstraße 10
52	BLAIBACH – CAFE LIEBLINGSPLATZ Oberes Dorf 32
53	BLAIBACH – ENOTECA LUCCA Steinstraße 14
54	BLAIBACH – KANU & CAMPING AQUA HEMA Ortsteil Kreuzbach Obereres Dorf 7
55	CHAM – HOTEL RANDBERGERHOF Randsbergerhofstraße 15 – 19
56	CHAMERAU – ZUM BÄCKERWIRT Chamer Straße 5
57	LAM – WANDER- UND AKTIVHOTEL RÖSSLWIRT Engelshütter Straße 1
58	LAM – GASTHOF LEMBERGER / DIMPFL-STADL Marktplatz 4
59	MICHELNEUKIRCHEN – BÄCKEREI BLAB Hauptstraße 12
60	MILTACH – CAFE WAFFEL OTTO BEIER WERKSVERKAUF Bahnhofstraße 12
61	MILTACH – PIZZERIA DA CHIARA Kirchplatz 6
62	RIMBACH – ULRICHSHOF NATURE · FAMILY · DESIGN Zettisch 42
63	RODING – MITTERDORF – GASTHOF HECHT Hauptstraße 7
64	RODING – SEEPARK NEUBÄU AM SEE Seestraße 21
65	ZANDT – FERIENDORF SCHLOSSBERG Am Kellerberg 91



Über 60 Lademöglichkeiten für E-Bikes im Naturpark Oberer Bayerischer Wald / Landkreis Cham





## E-Bike-Verleih Gastgeber

	Anzahl E-Bikes	Lade-Station
<b>HOTEL HERZOG HEINRICH</b> **** Eckstraße 5 · 93474 Arrach · TEL 09943 / 9540	5	
<b>NATUR- &amp; WOHLFÜHLHOTEL BRUNNER HOF</b> **** S Kirchgasse 13 · 93473 Arnschwang · TEL 09977 / 257	6	⚡
<b>GÄSTEHAUS AM LUDWIGSBERG</b> Verleih nur für Hausgäste Weißenregenerstraße 15 · Bad Kötzing · TEL 09941 / 2435	4	⚡
<b>HOTEL GASTHOF FELLNER</b> *** S Glaserstraße 8 · Furth im Wald · TEL 09973 / 802825	3	
<b>APARTHOTEL „ZUM GUTSHOF“</b> Verleih nur für Hausgäste Gutshofweg 2 · Hohenwarth · TEL 09946 / 9500	10	
<b>LANDHOTEL GRÜNWIES</b> Sommeraustraße 10 · Lohberg · TEL 09943 / 1208	2	
<b>FERIENHAUS FORSTSTRASSE</b> Forststraße 4 · Miltach · TEL 09944 / 1208	2	
<b>HOTEL KLOSTERHOF</b> Verleih nur für Hausgäste Marktstr. 49 · Neukirchen b. Hl. Blut · TEL 01805 / 600696	6	
<b>HOTEL GASTHOF ZUM BACH</b> Marktstraße 1 · Neukirchen b. Hl. Blut · TEL 09947 / 1218	3	
<b>SPORT- UND WELLNESSHOTEL WALDSCHLÖSSL</b> Waldschlößlstr. 12 · Neukirchen Hl. B. · TEL 09947 / 904190	2	⚡
<b>NICHTRAUCHER-FERIENHOTEL HOHENBOGEN</b> Hohenbogenstr. 49 · Neukirchen Hl. B. · TEL 09947 / 1214	2	⚡
<b>FERIENWOHNUNGEN BAREZTERHOF</b> Birkhof 28 · Treffelstein · TEL 09673 / 531	2	
<b>LANDHOTEL GRUBER</b> Herzogau Von-Voithenbergstr. 7 · Waldmünchen · TEL 09972 / 1439		
<b>HOTEL RESTAURANT FRÜCHTL</b> *** Kirchplatz 1 · Zandt · TEL 09944 / 30410	4	⚡
<b>WELLNESSHOTEL BAYERWALDHOF</b> Verleih nur für Hausgäste Liebenstein 25 · Bad Kötzing · TEL 09941 / 94800	10	⚡
<b>WANDER- UND AKTIVHOTEL RÖSSLWIRT</b> **** S Engelschütter Straße 1 · Lam · TEL 09943 / 1275	7	⚡
<b>FAMILIENHOTEL BÖHMERWALD</b> Siegmond-Adam-Straße 54 · Eschlkam · TEL 09947 / 2000	6	⚡
<b>FERIENWOHNUNG AUSBLICK</b> Am Buchenberg 12 · Röt · Heinrichskir. · 0173 / 3728621	2	

## Reparaturstellen entlang Trans Bayerwald

<b>NEUKIRCHEN BEIM HEILIGEN BLUT</b> Hohenbogenstraße 26 · TEL 09947 / 9408-21
<b>STAMSRIED</b> Marktplatz · TEL 09466 / 9401-13
<b>WALDERBACH</b> Hauptstraße · TEL 09464 / 9405-0
<b>WALDMÜNCHEN</b> Nordic-Aktivzentrum Althütte · TEL 09972 / 307-25

## Weitere E-Bike-Verleihe

	Anzahl E-Bikes	Lade-Station
<b>TOURIST-INFO BLAIBACH</b> Kirchplatz 6 · Blaibach · TEL 09941 / 945013	5	⚡
<b>OSSEBIKE</b> Bärenriegelweg 3 · Lohberg · TEL 160 / 5934675	2	
<b>TOURIST-INFO RIMBACH</b> Hohenbogenstraße 10 · TEL 09941 / 940016	2	⚡
<b>ZWEIRAD KELLNER</b> Hauptstraße 15 · Roding-Mitterdorf · TEL 09461 / 2347	2	
<b>TOURIST-INFO STAMSRIED</b> Schlossstraße 10 · Stamsried · TEL 09466 / 9401-21	2	
<b>AUTOHAUS – MOTORRADCENTER STEFAN WAGNER</b> Bahnhofstr. 41 – 47 · Waldmünchen · TEL 09972 / 90060	12	⚡
<b>HOHENBOGEN-BIKE</b> auch Kinder-E-Bikes und Anhänger Hohenbogenstr. 2 · Neukirchen b. Hl. Bl. · TEL 0171 / 7774412	15	

## Radverleih Tourenräder

<b>TOURIST-INFO BLAIBACH</b> Kirchplatz 6 · Blaibach · TEL 09941 / 945013
<b>KANU &amp; CAMPING AQUA HEMA</b> Oberes Dorf 7 · Blaibach/Kreuzbach · TEL 09941 / 4128
<b>ZWEIRAD KELLNER RODING-MITTERDORF</b> Hauptstraße 15 · Roding · TEL 09461 / 2347
<b>AUTOHAUS – MOTORRADCENTER STEFAN WAGNER</b> Bahnhofstraße 41 – 47 · Waldmünchen · TEL 09972 / 90060

## Radservice

<b>TOM'S SPORTSTADL</b> Weißenregenerstraße 15 · Bad Kötzing · TEL 09941 / 2435
<b>JO'S FAHRRADSTADL</b> Mühlgasse 5 · Blaibach · TEL 0160 / 92679450
<b>ZWEIRADCENTER DIERMEIER</b> Rodinger Straße 12 · Cham · TEL 09971 / 88390
<b>BIKE-STOP LUITHARDT</b> In der Grube 1 · Chamerau · TEL 09944 / 3076380
<b>FPG ZWEIRADTECHNIK</b> Im Gewerbegebiet 26 · Eschlkam · TEL 09948 / 955518
<b>VELOTOM BIKESPORT</b> Arberstraße 65 · Lam · TEL 09943 / 9030333
<b>ZWEIRAD KELLNER RODING-MITTERDORF</b> Hauptstraße 15 · Roding · TEL 09461 / 2347
<b>SEPP'S RADLSTODL</b> Weiher 4a · Waffnbrunn · TEL 09971 / 801270
<b>AUTOHAUS – MOTORRADCENTER STEFAN WAGNER</b> Bahnhofstraße 41 – 47 · Waldmünchen · TEL 09972 / 90060



# Donau DONKEYS

JETZT ANMELDEN UND LOSEFAHREN!



REGIONALES E-BIKE SHARING FÜR ALLE

Fahrzeuge und Ladeinfrastruktur in Cham und Miltach!

donau-donkeys.de



### Radel-Taxi. Unser Tipp für kleine Gruppen

Wenn ihr nach eurer Tour wieder an euren Startpunkt zurück wollt, dann ruft doch das **Bayerwald-Bike-Taxi** an: Rad und Biker kommen so bequem an ihr Ziel.  
**TAXI RIEDL** · Arberstraße 6 · 93437 Furth im Wald  
**TELEFON 09973 / 1700**

## Freifahrt-Ticket zum Urlaubsglück

### Kostenlos unterwegs mit Bus und Bahn im Bayerischen Wald

Einen besonderen Urlaubsservice haben sich die Urlaubsgemeinden im Naturpark Oberer Bayerischer Wald für ihre Gäste einfallen lassen. Gegen Vorlage ihrer Gästekarte, dürfen die Urlaubsgäste kostenlos mit Bus und Bahn fahren, beliebig oft und an jedem Tag ihres Aufenthaltes. So können sie entspannt und unbeschwert den Bayerischen Wald, auch grenzüberschreitend entdecken, verschiedene Radtouren planen mit der Sicherheit auch wieder an den Ausgangspunkt zurück zu gelangen, wenn doch einmal die Muskelkraft schwindet.

## Fahrradmitnahme im ÖPNV

Im Landkreis Cham können Sie Ihr Rad in der Regionalbahn und im Regionalexpress kostenlos mitnehmen. In den VLC-Bussen ist – soweit Kapazität vorhanden – eine Radmitnahme zum Pauschalpreis von 3,00 € pro Rad möglich. Eine Anmeldung ist empfehlenswert.

Die Fahrräder sind vom Fahrgast selbst ein- und aus zu laden. Wenn in einzelnen Zügen bereits alle Fahrradstellplätze besetzt sind, besteht kein Anspruch auf Fahrradmitnahme. Gruppen ab 6 Personen müssen sich so früh wie möglich, spätestens jedoch zehn Tage vor dem Reisetag, anmelden.

Zentrale Anlaufstelle für alle Fragen zur Mobilität im Landkreis Cham ist die VLC-Geschäftsstelle in Cham – in der Nähe des Bahnhofs:

**INFOS ZUM ÖFFENTLICHEN NAHVERKEHR**

VLC-Geschäftsstelle in der Mobilitätszentrale  
 Bahnhofstraße 6 · 93413 Cham  
**TELEFON 09971 / 78-480** · oepnv@lra.landkreis-cham.de  
[www.rbo.de](http://www.rbo.de) · [www.landkreis-cham.de](http://www.landkreis-cham.de)



### Wohin·du·willst·App

Hier wird das Smartphone zum Fahrschein. Ganz egal wann und wo bequem das Reiseziel im Landkreis Cham aussuchen und eine Fahrkarte buchen.  
 Mehr dazu unter [www.bayerischer-wald.org/wdw](http://www.bayerischer-wald.org/wdw)



**GÄSTESERVICE**  
**GUTi**  
**UMWELT-TICKET**

Was besonders verlockend ist: Die Gästekarte muss man sich nicht kaufen, sondern bekommt sie geschenkt von den Gastgebern vor Ort. Angeboten wird dieses besondere „Urlaubszuckerl“ in den Urlaubsorten Arnschwang, Arrach, Bad Kötzing, Blaibach, Cham, Chamerau, Furth im Wald, Grafenwiesen, Hohenwarth, Lohberg, Lam, Miltach, Neukirchen b. Hl. Blut, Rimbach und Zandt. **Mehr Infos unter [www.guti.de](http://www.guti.de)**

## Erlebnisreiche Radtouren im Naturpark

Rauf auf's Rad und los geht's! Unsere Radtouren sind ideal für Genussradler, egal ob mit oder ohne elektrische Unterstützung.

Kurze oder lange Strecken, sportlich anspruchsvoll oder eher gemütlich für Genussradler. Für eBike-Fahrer, Mountainbiker und entspannte Radler. Für Familien, Kulturfans, Naturliebhaber oder Sportradler, die nach den steilsten Anstiegen und den rasantesten Downhills suchen. Wie auch immer Sie den **Naturpark Oberer Bayerischer Wald** erradeln wollen, wir haben für jedes Bedürfnis genau das Richtige.



**RADKARTE LANDKREIS CHAM** · Maßstab 1:75.000 · 5,00 EUR

Das komplette Angebot und weitere Infos finden Sie in unserer Radkarte sowie unter:  
[WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/RADELN/RADTOUREN](http://WWW.BAYERISCHER-WALD.ORG/RADELN/RADTOUREN)





# GASTGEBER

## Radlerfreundliche Gastgeber

Weitere Bett+Bike Gastgeber online unter [www.bettundbike.de](http://www.bettundbike.de)

eBike-Ladestation oder Lademöglichkeit

Rad- oder eBike-Verleih




**Natur- und Wohlfühlhotel  
Brunner Hof OHG ★★★★★ S**

Kirchgasse 13 · 93473 Arnschwang  
TEL 09977 / 257 · FAX 8356  
info@brunner-hof.de  
[www.brunner-hof.de](http://www.brunner-hof.de)



**Hotel Am Regenbogen**

Schützenstraße 14 · 93413 Cham  
TEL 09971 / 8493 · FAX 849499  
info@hotel-am-regenbogen.de  
[www.hotel-am-regenbogen.de](http://www.hotel-am-regenbogen.de)



**Cafe-Herberge D'Hoamat**

Seepark 1 · 93474 Arrach  
TEL 09943 / 9435541 · FAX 8950  
info@arracher-hof.de  
[www.d-hoamat.de](http://www.d-hoamat.de)



**Wellnesshotel  
Randsbergerhof ★★★★★ S**

Randsbergerhofstraße 15 – 19 · 93413 Cham  
TEL 09971 / 8577279  
info@randsbergerhof.de  
[www.randsbergerhof.de](http://www.randsbergerhof.de)



**Gästehaus Raab**

Weißengener Straße 15 · 93444 Bad Kötzing  
TEL 09941 / 2435 · FAX 4704  
gaestehaus-raab@t-online.de  
[www.gaestehaus-am-ludwigsberg.de](http://www.gaestehaus-am-ludwigsberg.de)  
Hauseigenes Radgeschäft  
Verleih: Nur für Hausgäste



**Gasthof „Zum Bäckerwirt“**

Biergarten · Metzgerei · Familie Baumgartner  
Chamer Straße 5 · 93466 Chamerau  
TEL 09944 / 763 · FAX 9248  
mail@gasthof-baeckerwirt.de  
[www.gasthof-baeckerwirt.de](http://www.gasthof-baeckerwirt.de)



**Gasthof-Pension Käsbauer**

Familie Seidel-Hosbach  
Forstamtstraße 7 · 93413 Cham  
TEL 09971 / 7586  
hosbach@t-online.de  
[www.pension-kaesbauer.de](http://www.pension-kaesbauer.de)  
Ruhetage, Zimmer nach Absprache



**Am Ödenturm**  
– Das Gasthaus –

Am Ödenturm 11 · 93413 Chammünster  
TEL 09971 / 8927-0 · FAX 8927-20  
info@oedenturm.de  
[www.oedenturm.de](http://www.oedenturm.de)



**Hotel Sonnenhof ★★**

Am Fuchsbühl 14 · 93413 Cham  
TEL 09971 / 30398 · FAX 32581  
hotel\_sonnenhof@t-online.de  
[www.sonnenhof-schlondorf.de](http://www.sonnenhof-schlondorf.de)



**Gasthof Zur Post**

Familie Zimmerer  
Marktplatz 8 · 93167 Falkenstein  
TEL 09462 / 213



**Hotel-Gasthof  
Fellner ★★★★★ S**

Glaserstraße 8 · 93437 Furth im Wald  
TEL 09973 / 802825 · FAX 500592  
info@hotel-gasthof-fellner.de  
[www.hotel-gasthof-fellner.com](http://www.hotel-gasthof-fellner.com)



**Hotel-Pension  
Waldesruh**

Anita und Reinhold Amberger  
Kühberg 14 in Ränkam · 93473 Furth im Wald  
TEL 09973 / 1083 · FAX 2193  
info@landhotel-waldesruh.com  
[www.landhotel-waldesruh.com](http://www.landhotel-waldesruh.com)



**Gasthof Postgarten**

Familie Hierstetter  
Postgartenweg 4 · 93437 Furth im Wald  
TEL 09973 / 1350  
gasthof-postgarten@t-online.de  
[www.gasthof-postgarten.de](http://www.gasthof-postgarten.de)



**Wander- und Aktivhotel  
Rösslwirt ★★★★★ S**

Englshütter Straße 1 · 93462 Lam  
TEL 09943 / 1275 · FAX 8910  
info@roesslwirt.de  
[www.roesslwirt.de](http://www.roesslwirt.de)



**Gasthof Hecht**

Hauptstraße 7 · 93426 Roding-Mitterdorf  
TEL 09461 / 94360 · FAX 943636  
info@gasthof-hecht.de  
[www.gasthof-hecht.de](http://www.gasthof-hecht.de)  
Hier kocht der Chef · Biergarten



**Gasthof Pension  
Chambtaler Hof**

Am Sportplatz 2 · 93486 Runding  
TEL 09971 / 9148 · MOBIL 0160 / 3459085  
info@chambtalerhof.de  
[www.chambtalerhof.de](http://www.chambtalerhof.de)



**Landhotel Gruber**

Evi Wagner · Von-Voithenberg-Straße 7  
93449 Waldmünchen-Herzogau  
TEL 09972 / 1439  
info@landhotel-gruber.de  
[www.landhotel-gruber.de](http://www.landhotel-gruber.de)



**Landhotel  
Großeiberhof ★★★★★ S**

Hocha 9 · 93449 Waldmünchen  
TEL 09972 / 902478  
urlaub@grosseiberhof.de  
[www.grosseiberhof.de](http://www.grosseiberhof.de)



**Sonnenhotel  
Bayerischer Hof ★★★★★**

Torweierweg 5 · 93449 Waldmünchen  
TEL 09972 / 9500 · FAX 950955  
info@sonnenhotel-bayerischerhof.de  
[www.sonnenhotels.de](http://www.sonnenhotels.de)



**Altstadtquartier Hotel  
Münchner Hof ★★★★★**

mit Dependance Blauer Turm  
Tändlergasse 9 · 93047 Regensburg  
TEL 0941 / 58440 · FAX 561709  
info@muenchner-hof.de  
[www.muenchner-hof.de](http://www.muenchner-hof.de)



**Kanu & Camping  
aqua hema**

Oberes Dorf 7 · 93476 Blaibach / Kreuzbach  
TEL 09941 / 4128  
info@aquahema.de  
[www.aquahema.de](http://www.aquahema.de)



**Hotel garni  
„Zum Schwan“**

Hammerstraße 1 · 93449 Waldmünchen  
MOBIL 0176 / 12480012  
info@schwan-waldmuenchen.de  
[www.schwan-waldmuenchen.de](http://www.schwan-waldmuenchen.de)



**Jugendherberge  
Furth im Wald**

Daberger Straße 50 · 93437 Furth im Wald  
TEL 09973 / 9254  
furth@jugendherberge.de  
[www.jugendherberge.de](http://www.jugendherberge.de)



**Tom's Sport Stadl**  
Mountainbike · Rennrad · Zubehör · Service

Für unsere Hausgäste:  
Radverleih und Reparatur-  
service durch unser  
eigenes Radsportgeschäft



**RADPROFI & GASTGEBER**

- Komfortable und gemütliche Gästezimmer
- Gut ausgestattete Ferienwohnungen
- reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Wellnessoase ■ großer Garten
- Spezielle Angebote & Tipps für Radler



**Am Ludwigsberg**  
Weißengener Straße 15 · 93444 Bad Kötzing 09941/2435 [www.gaestehaus-am-ludwigsberg.de](http://www.gaestehaus-am-ludwigsberg.de)

**GÄSTEHAUS RAAB  
BAD KÖTZTING**





# BIERGÄRTEN

## Radlerfreundliche Biergärten



### Natur- und Wohlfühlhotel Brunner Hof OHG ★★★★★ S

- Direkt am Bach in ruhiger, idyllischer, naturumgebener Lage.
- » 40 komfortable Wohlfühlzimmer im Landhausstil mit TV/Sat, Du/WC, Balkon und WLAN
  - » E-Bike Station mit E-Bike-Verleih · Fahrradstahl mit Leihfahrrädern
  - » Uriger Biergarten · Montags Schlachtschüsselbuffet
  - » Monatlicher Musikantenstadl
  - » Auszeichnung „Bayerische Küche“ Wildkräuterküche
  - » Wellnesslandschaft 2.000 m<sup>2</sup> mit Sky Infinity-Pool, Panorama-Ruheraum, Saunadörfel, Beauty-Stadl

Kirchgasse 13 · 93473 Arnschwang  
TEL 09977 / 257 · FAX 8356  
info@brunner-hof.de  
www.brunner-hof.de



Direkt am Chambtal-Radweg



### Café Restaurant Lieblingsplatz - Veggie & Vegan

Umweltschutz und Tierschutz liegen uns besonders nah am Herzen und deswegen laden wir euch herzlich zum Erleben unseres Lieblingsplatzes ein.

- » Mit Kinderspielecke und Laden zum Shoppen
- » Hundefreundliches Lokal
- » Billard-, Dart- und Kicker-Spielraum sowie Sand-Strand zum Chillen
- » Kleintierwiese mit Schweinchen, Hasen und Co.
- » Selbstgemachtes Eis, Kuchen, Pizzen, Nudelgerichte und vieles mehr...
- » 10 Lademöglichkeiten für E-Bikes
- » Wir arbeiten gerne hier! :)

Oberes Dorf 32 · 93476 Blaibach  
TEL 09941 / 4077537  
www.lieblingsplatz-blaibach.de



Direkt am Regental-Radweg

eBike-Ladestation oder Lademöglichkeit

Rad- oder eBike-Verleih

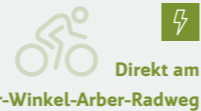


### Cafe-Herberge D'Hoamat

Fühlen Sie sich wie Daohoam und genießen Sie unsere hausgemachten Spezialitäten. In der gemütlichen Cafestube finden bis zu 50 Personen Platz und auf der Sonnenterrasse können wir ca. 70 Personen bewirten.

Genießen Sie hausgemachte Kuchen und Torten oder probieren Sie unsere Spezialitäten.

Seepark 1 · 93474 Arrach  
TEL 09943 / 9435541 · FAX 8950  
info@arracher-hof.de  
www.d-hoamat.de



Direkt am Lamer-Winkel-Arber-Radweg

### Gasthof-Pension Käsbauer

... steht für Unterhaltung und Geselligkeit. Ein Gasthof mit echt bayerischer Prägung, bekannt für seine gutbürgerliche Küche – hier kocht der Chef selbst!

- » Zimmer freundlich ausgestattet mit Dusche und WC, TV, WLAN
- » ausreichend Parkplätze am Haus » Urmütlicher Biergarten
- » Fahrradgarage (gegen Gebühr, abschließbar) mit Reparaturstellen
- » Wallboxen, nicht öffentliche Ladestationen
- » Ruhetage, Zimmerbezug nach vorheriger Absprache

Familie Seidel-Hosbach  
Forstamtstraße 7 · 93413 Cham  
TEL 09971 / 7586  
hosbach@t-online.de  
www.pension-kaesbauer.de



Direkt am Regen-Schwarzach-Radweg



### Hotel Am Regenbogen

Restaurant · Biergarten · Tagungs- und Bildungszentrum

Das Hotel am Regenbogen befindet sich in unmittelbarer Nähe des Stadt-zentrums, wenige Meter vom „Biertor“ entfernt, in sehr ruhiger Lage.

Komfortable Hotelzimmer, gemütliche Gasträume, freundliche Bedienungen und eine gute Küche garantieren einen angenehmen Aufenthalt.

Schützenstraße 14 · 93413 Cham  
TEL 09971 / 8493 · FAX 849499  
info@hotel-am-regenbogen.de  
www.hotel-am-regenbogen.de



Direkt am Regental und Schwarzach-Regen-Radweg



### Café Waffel

Genießen Sie Kaffee, selbstgebackene Kuchen, Brotzeiten und warme Speisen in unserem renovierten Bahnhof



- » Im Sommer sitzen Sie im gemütlichen – vom Zug eingerahmten – Biergarten
- » In unserem Fabrikverkauf besteht die Möglichkeit feine Süßwaren aus eigener Herstellung einzukaufen
- » Durchgehend warme Küche

Otto Beier Waffelfabrik GmbH  
Werksverkauf und Café Waffel  
Bahnhofstraße 20 · 93468 Miltach  
TEL 09944 / 3414118  
www.waffelbahnhof.de



Direkt am Regental-Radweg



### Wallfahrts-Gaststätte Heilbrünnl

Großer Biergarten in bayerischer Atmosphäre mit herrlichem Ausblick ins Regental. Durchgehend geöffnet

- » E-Bike-Ladestation
- » Kneipp-Anlage
- » kostenfreies W-LAN für unsere Gäste
- » Zimmer freundlich ausgestattet mit Dusche und WC, TV
- » Genießen Sie Kaffee, selbstgebackene Kuchen, Brotzeiten und warme Speisen

Josef Gallmeier  
Heilbrünnl 2 · 93426 Roding  
TEL 09461 / 9147463  
info@heilbruenll.de  
www.heilbruenll.de



Direkt am Regental-Radweg München-Regensburg-Prag



### Wander- und Aktivhotel Rösslwirt ★★★★★ S



- Sonniger Biergarten in unserem Innenhof
- » 25 komfortable Wohlfühlzimmer
  - » Kostenfreies WLAN für unsere Gäste
  - » Vielerlei Schmankerl aus unserer Landgenuss Küche
  - » Unterstellmöglichkeit für Ihre Fahrräder
  - » Fahrradwerkstatt für die kleineren Reparaturen, die man selber erledigen kann
  - » Verleih von E-Bikes (inkl. 1 Kinder-E-Bike) und Lademöglichkeit

Englshütter Straße 1 · 93462 Lam  
TEL 09943 / 1275 · FAX 8910  
info@roesslwirt.de  
www.roesslwirt.de



Direkt am Lamer-Winkel-Arber-Radweg



### Gasthof Pension Chambtaler Hof

- » Familiengeführter Gasthof mit 7 Zimmer
- » Ruhiger gemütlicher Biergarten
- » Gut bürgerliche Küche / Gaststube mit Bar
- » TÜV geprüfter Kinderspielplatz
- » Kein Parkplatzproblem (kostenfrei)
- » Garage für Fahrräder
- » E-Bike Ladestation
- » 4 Bundeskegelbahnen

Am Sportplatz 2 · 93486 Runding  
TEL 09971 / 9148 · MOBIL 0160 / 3459085  
info@chambtalerhof.de  
www.chambtalerhof.de



Direkt am Chambtal-Radweg

### Kanu & Camping aqua hema

Kleiner Biergarten direkt am Regentalradweg Durchgehend geöffnet

- » Brotzeiten und Getränke
- » E-Bike und Auto-Ladestation, Kanuverleih
- » kostenfreies W-LAN
- » Spielplatz
- » Camping/Blockhütten

Kanu & Camping aqua hema  
Oberes Dorf 7 · 93476 Blaibach/Kreuzbach  
TEL 09941 / 4128  
info@aquahema.de  
www.aquahema.de



Direkt am Regental-Radweg

bett+bike adfc

Unser Radparadies...

Gasthof - Biergarten-Metzgerei

26 komfortable Zimmer

93466 Chamerau - Tel.: 09944/763 Fax: 09944/9248 / mail@gasthof-baeckerwirt.de [www.gasthof-baeckerwirt.de](http://www.gasthof-baeckerwirt.de)





Der Bayerische Wald

Radfahren im Naturpark Oberer Bayerischer Wald. In die Pedale, fertig, los...



Durch Wald und Wiesen...



**Biken im Bayerischen Wald.**  
Sanfte Hügel, knackige Anstiege und traumhafte Ausblicke



Der Lohn eines schweißtreibenden Anstiegs: Beste Aussichten!

## Für Genussradler und Gipfelstürmer

### Radeln in einer Landschaft wie aus dem Bilderbuch

Der Naturpark Oberer Bayerischer Wald, ausgezeichnet als **Qualitätsnaturpark**, gehört zum größten zusammenhängenden Waldgebirge Mitteleuropas. Weit ausgedehnte Täler, tiefe Wälder, rauschende Wildbäche, bizarre Felsformationen, klare Seen, romantische Dörfer und Städte sowie Burgen, Schlösser und Klöster gestalten diese unverfälschte Landschaft zum wahren Urlaubsparadies.

Überall verbinden sich Natur, Kultur und herzliche Gastfreundschaft. Und besonders die Radfahrer, egal ob Genussfahrer oder konditionsstarke Gipfelstürmer, finden hier ihr Glück. Und nach der Tour genießen

Erholungssuchende ein vielfältiges Wellness- und Gesundheitsangebot. Oder lassen die eindrucksvollen Radtouren bei einer zünftigen Brotzeit im lauschigen Biergarten noch einmal Revue passieren. Das große Angebot an E-Bikes macht auch den steilsten Berg zum kleinsten Hindernis. Hotels und Tourist-Informationen bieten ihren Gästen die Möglichkeit mit E-Bikes die reizvolle Landschaft mühelos zu erkunden. Dazu gibt es eine Vielzahl von Komplettpaketen rund ums Radfahren, geführte Radtouren mit speziell geschulten Guides, MTB-Touren mit der Rangerin, individuell arrangierte Radtouren mit organisierter Unterkunft, Mieträder, Lunchpakete und viele weitere Leistungen.

#### ☆ RADLERPAUSCHALE

- » Radeln auf dem Fernradweg München-Regensburg-Prag
- » Übernachtung in Gasthof/Pension mit Frühstück im Doppelzimmer mit Du/WC
- » Radwanderkarten, Information und Organisation

#### BUCHUNG UND INFOS

Hermann Plötz  
Freudensprungstraße 15 · 93437 Furth im Wald  
TELEFON 09973 / 801294 · hermann.ploetz@web.de

#### ☆ RADELPASS UND WELLNESSFREUDE

- » Übernachtung inkl. ¾-Verwöhnspension
- » Reichhaltiges Frühstückbuffet, Nachmittagssnack und 4-Gänge Menü am Abend
- » Auf Wunsch Leihfahräder (Vorreservierung)
- » Entspannung im Sauna-Atrium, Hallenbad und Sky-Pool

Preis pro Person ab **125,00 EUR**

#### BUCHUNG UND INFOS

Randsbergerhof e. K. · Michael Wittmann  
Randsbergerhofstraße 15 – 19 · 93413 Cham  
TELEFON 09971 / 8577279 · info@randsbergerhof.de  
www.randsbergerhof.de














#### ℹ BESUCH IM NACHBARLAND TSCHECHIEN

Bei Radtouren in die tschechische Republik bitte bedenken:

- » Personalausweis nicht vergessen
- » Ausländische Notrufnummer: 112
- » Es wird bei Grenzübertritt eine Auslandsrankenversicherung empfohlen
- » Auch für Radfahrer gilt es, die Promillegrenze von 0,0 Promille einzuhalten.



**Radkarten** ERHÄLTlich BEI DEN TOURIST-Infos ODER ONLINE BESTELLEN

					
<b>RADKARTE BAYERISCHER WALD</b> Maßstab 1:200.000 Kostenlos	<b>RADKARTE LANDKREIS CHAM</b> Maßstab 1:75.000 5,00 EUR	<b>MOUNTAIN-BIKE-KARTE LANDKREIS CHAM</b> Maßstab 1:70.000 Kostenlos	<b>MOUNTAIN-BIKE-KARTE LAMER WINKEL</b> Maßstab 1:30.000 2,00 EUR	<b>MTB-KARTE BAYERISCHER WALD GANZ OBEN</b> Maßstab 1:76123 3,00 EUR	<b>INFORMATIONSFLYER IRON CURTAIN TRAIL EURO VELO 13</b> Kostenlos
					
<b>RADKARTE BAYERNETZ FÜR RADLER</b> Maßstab 1:500.000 Kostenlos	<b>RADKARTE SCHWARZACHTAL RADWEG</b> Maßstab 1:75.000 Kostenlos	<b>ANSCHLUSSKARTE LANDKREIS STRAUBING-BOGEN</b> Maßstab 1:75.000 Kostenlos	<b>RADKARTE MÜNCHEN REGENSBURG-PRAG</b> Maßstab 1:50.000 ISBN: 978-3-85000-700-9 14,90 EUR	<b>RADKARTE ELDERADO BAYERISCHER WALD</b> Maßstab 1:50.000 ISBN: 978-3-931944-74-2 11,90 EUR	

**Urlaubsprospekte** Folgende Urlaubsprospekte können angefordert werden:  
URLAUBMAGAZIN · WANDERGEHEIMNISSE · ERLEBNISKARTE · BOOTSWANDERN · FESTSPIELE

**SERVICEADRESSE** AUSKÜNFTE UND BERATUNG · INFOMATERIAL BESTELLEN 

Tourist-Info – Landkreis Cham Naturpark Oberer Bayerischer Wald Rachelstraße 6 93413 Cham	<b>TELEFON</b> 09971 / 78 431 <b>TELEFAX</b> 09971 / 78 433 info@bayerischer-wald.org www.bayerischer-wald.org	 Besuchen Sie uns bei Facebook <b>Oberer.Bayerischer.Wald</b>  Folgen Sie uns bei Instagram <b>naturparkobererbayerischerwald</b>
--	---	--

**IMPRESSUM**  
HERAUSGEBER Landkreis Cham **KONZEPT UND GESTALTUNG** LABOR 2 – Designagentur · Christian Vill · Bad Kötzing · www.labor2.de  
**DRUCK** Druckerei Aumüller · Regensburg **AUFLAGE** 15.000 Stück **AUSGABE** 2025  
**KARTENGRUNDLAGE** Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (2021) – Seite 03: Studio für Landkartentechnik Maiwald (Überarbeitung: Kartographie Muggenthaler)  
**BILDNACHWEIS** Archive des Landratsamtes Cham und der Gemeinden (Tourist-Infos) · Archiv Tourismusverband Ostbayern e. V. Regensburg · Andreas Meyer Norman Bielig · Stefan Gruber, Regensburg · Marco Felgenhauer woldlife-photography.de, Bodenmais · Günter Moser, Ammerthal · Ludwig Jilek, Bad Kötzing  
Titelfoto: Andreas Meyer  
**HINWEIS** Die Angaben wurden sorgfältig erhoben und bearbeitet. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Dieser Prospekt dient lediglich der Absatzförderung und Ihrer Information. Aus nicht zutreffenden Angaben und nicht erfüllten Leistungszusagen des jeweiligen Leistungsträgers kann keine Schadensersatzpflicht geltend gemacht werden. Das Landratsamt Cham ist weder Veranstalter noch Vermittler der in diesem Prospekt genannten Angebote.  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung des Herausgebers. **COPYRIGHT © 2024** Landkreis Cham.



**Ihr mobiler Urlaubsservice**

Wir bieten Ihnen einen **Mobilien Urlaubsservice**, mit dem Sie bequem und aktuell Veranstaltungen, Gastronomie, Ausflugsmöglichkeiten, Wandern-, Radel- und Mountainbike-touren aufrufen können.

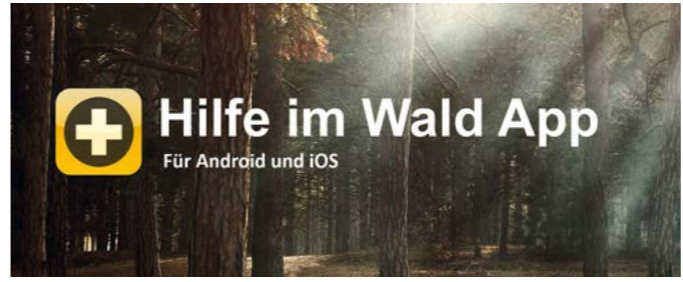


Seit diesem Jahr können Sie sich nicht nur informieren, sondern viele Veranstaltungen auch sofort buchen!  
**Testen Sie uns!**



**„Hilfe im Wald“ – Die Smartphone App**

**Für den Notfall**  
Forstliche Rettungspunkte sind definierte Orte im Wald, die mithilfe von Koordinatenangaben Treffpunkte beschreiben. Im Falle eines Unfalls können diese Treffpunkte bei der Kommunikation des Verunfallten bzw. eines Helfers mit dem Rettungsdienst genutzt werden, um das Auffinden des Unfallortes zu erleichtern.  
Mit einer kostenlosen Smartphone-App können die Rettungstreffpunkte auch per Handy schnell abgerufen werden. In den bekannten App-Stores steht die App „Hilfe im Wald“ für alle Betriebssysteme zum Downloaden bereit (Android, Windows-Phone und Apple iOS)



**Anreise Naturpark Oberer Bayerischer Wald**

**Anreise per PKW**  
 > Über **BAB 3** Nürnberg/Passau, über Regensburg **B16** oder Abfahrten Würth an der Donau und Straubing Richtung Cham  
 > Oder **BAB 6** Nürnberg/Amberg, Schwandorf, dann **B85** nach Cham  
 > Oder **BAB 92** München/Deggendorf, Abfahrt Landau/Straubing, dann **B20** Richtung Cham oder über Deggendorf Richtung Arbergebiet  
 > Oder **BAB 93** Regensburg/Weiden, Abfahrt Teublitz, Richtung Cham

**Anreise per Bahn**  
 Fahrplanauskünfte erhalten Sie bei den Tourist-Informationen oder unter **www.bahn.de**  
 > Von Norden/Westen: Bis Hauptbahnhof Nürnberg, umsteigen Richtung Schwandorf – Cham  
 > Von Süden: Bis Hauptbahnhof Regensburg – umsteigen in Richtung Schwandorf nach Cham

**DB- Gepäckservice:** Ihr Gepäck wird zuhause abgeholt und am Reiseziel abgestellt. Abhol- und Zustellzeiten können Sie bei der Buchung individuell vereinbaren. **Gepäckträger-Service:** Steht Ihnen nach Vorbestellung auf IC-Bahnhöfen zur Verfügung.





I ♥

Bayerischer  
Wald

UNSERE REGIONEN

BAYERISCHER WALD  
GANZ OBEN

KÖTZTINGER

LAMER WINKEL LAND

LAND DER  
REGENBOGEN

VORDERER  
BAYERISCHER WALD

MEIN URLAUB IM BAYERISCHEN WALD UNTER

[www.bayerischer-wald.org](http://www.bayerischer-wald.org)



Oberer.Bayerischer.Wald



naturparkobererbayerischerwald